



# STAATSKOERANT

## VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

### REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 2177

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE

OORSEE 30c OVERSEAS

POSVRY — POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 2177

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 121]

PRETORIA, 11 JULIE 1975  
11 JULY

[No. 4783

### PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

No. R. 159, 1975

#### INWERKINGTREDING VAN DIE STRAFPROSES-WYSIGINGSWET, 1975

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 12 van die Strafproseswysigingswet, 1975 (Wet 33 van 1975), verklaar ek hierby dat genoemde Wet op 1 Augustus 1975 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-entwintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. T. KRUGER.

No. R. 162, 1975

#### WYSIGING VAN DIE CISKEISE GRONDWETPROKLAMASIE, 1972 (PROKLAMASIE R. 187 VAN 1972)

Nademaal die Ciskeise Wetgewende Vergadering behoorlik geraadpleeg is soos bepaal by die Grondwet van die Bantoetuislande, 1971 (Wet 21 van 1971);

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (3) van genoemde Grondwet van die Bantoetuislande, 1971, hierby Proklamasie R. 187 van 1972 ooreenkomstig bygaande Bylae wysig.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

(R203/2)

### BYLAE

Wysig artikel 9 deur subartikel (2) (a) deur die volgende te vervang:

“(a) 'n Proklamasie kragtens subartikel (1) moet voorsiening maak vir 'n algemene verkiesing wat gehou moet word op 'n datum of datums of oor 'n tydperk in sodanige proklamasie bepaal, vir die verkiesing van die verkose lede van die Wetgewende Vergadering.”.

37672—A

### PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of South Africa*

No. R. 159, 1975

#### COMMENCEMENT OF THE CRIMINAL PROCEDURE AMENDMENT ACT, 1975

Under the powers vested in me by section 12 of the Criminal Procedure Amendment Act, 1975 (Act 33 of 1975), I hereby declare that the said Act shall come into operation on 1 August 1975.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Seventy-five.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. T. KRUGER.

No. R. 162, 1975

#### AMENDMENT OF THE CISKEI CONSTITUTION PROCLAMATION, 1972 (PROCLAMATION R. 187 OF 1972)

Whereas the Ciskeian Legislative Assembly has been duly consulted as provided in the Bantu Homelands Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971);

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (3) of the said Bantu Homelands Constitution Act, 1971, I hereby amend Proclamation R. 187 of 1972 in accordance with the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of June, One thousand Nine hundred and Seventy-five.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

(R203/2)

### SCHEDULE

Amend section 9 by the substitution of the following for subsection (2) (a):

“(a) Any proclamation under subsection (1) shall provide for a general election to be held on a date or dates or over a period specified in such proclamation for the election of the elected members of the Legislative Assembly.”.

4783—1

No. R. 161, 1975

## VERKIESING VAN LEDE VAN DIE CISKEISE WETGEWENDE VERGADERING.—KIESAFDELING ZWELITSHA

Nademaal die setels van vier verkose lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Zwelitsha vakant geraak het;

So is dit dat ek—

(i) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 (1) van Proklamasie R. 194 van 1972, hierby—

(a) Maandag, 4 Augustus 1975, bepaal as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing tot lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Zwelitsha; en

(b) bepaal dat die nominasiehof sitting sal hou by die Magistraatskantoor, Zwelitsha; en

(ii) indien 'n stemming ingevolge die bepalings van artikel 27 (c) van genoemde Proklamasie R. 194 van 1972, moet plaasvind—

(a) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 (2) van genoemde Proklamasie R. 194 van 1972, die registrasie van burgers van die Ciskei as kiesers ten opsigte van die kiesafdeling Zwelitsha opskort met ingang van 2 September 1975; en

(b) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 (1) van genoemde Proklamasie R. 194 van 1972, hierby die tydperke waartydens stemming moet plaasvind vir die verkiesing van vier persone as lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Zwelitsha en die ure wanneer stemming op elke stemdag moet begin en eindig ooreenkomstig bygaande Bylae bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

(R203/7/3)

BYLAE

No. R. 161, 1975

## ELECTION OF MEMBERS OF THE CISKEIAN LEGISLATIVE ASSEMBLY.—ELECTORAL DIVISION OF ZWELITSHA

Whereas the seats of four elected members of the Ciskeian Legislative Assembly in respect of the Electoral Division of Zwelitsha have become vacant;

Now, therefore—

(i) under and by virtue of the powers vested in me by section 23 (1) of Proclamation R. 194 of 1972, I hereby—

(a) fix Monday, 4 August 1975, as the day on which a nomination court shall sit to receive nominations of candidates for election as members of the Ciskeian Legislative Assembly in respect of the Electoral Division of Zwelitsha; and

(b) determine that the nomination court shall sit at the Magistrate's Office, Zwelitsha; and

(ii) if, in accordance with the provisions of section 27 (c) of Proclamation R. 194 of 1972, poll is to take place—

(a) under and by virtue of the powers vested in me by section 8 (2) of the said Proclamation R. 194 of 1972, I hereby suspend the registration of citizens of the Ciskei as voters in respect of the Electoral Division of Zwelitsha with effect from 2 September 1975; and

(b) under and by virtue of the powers vested in me by section 23 (1) of the said Proclamation R. 194 of 1972, I hereby fix in accordance with the accompanying Schedule the periods during which poll shall take place for the election of four persons as members of the Ciskeian Legislative Assembly in respect of the Electoral Division of Zwelitsha and the hours at which poll shall commence and close on each polling day.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of June, One thousand Nine hundred and Seventy-five.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

(R203/7/3)

| Stemburo's                                                                                                         | Tydperk waartydens stemming sal plaasvind | Ure wanneer stemming op elke stemdag moet— |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                    |                                           | Begin                                      | Eindig            |
| (a) Binne die Ciskei.....                                                                                          | 15 Oktober 1975.....                      | 7 vm.                                      | 9 nm.             |
| (b) Buite 'n gebied in (a) hierbo genoem by alle stemburo's in die distrikte King William's Town en Port Elizabeth | 13 tot en met 17 Oktober 1975.....        | 7 vm.                                      | 9 nm.             |
| (c) Buite 'n gebied in (a) en (b) hierbo genoem by stemburo's by die setels van kiesbeaamptes                      | 13 tot en met 17 Oktober 1975.....        | 8 vm.                                      | 1 nm.             |
| (d) Buite 'n gebied in (a) hierbo genoem by stemburo's uitgesonderd daardie stemburo's in (b) en (c) hierbo genoem | 15 Oktober 1975.....                      | 2 nm.<br>7 vm.                             | 4.30 nm.<br>9 nm. |

## SCHEDULE

| Polling Stations                                                                                                                    | Period during which poll shall take place | Hours at which on each polling day poll shall— |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|
|                                                                                                                                     |                                           | Commence                                       | Close               |
| (a) Within the Ciskei.....                                                                                                          | 15 October 1975.....                      | 7 a.m.                                         | 9 p.m.              |
| (b) Outside an area referred to in (a) above at all polling stations in the Districts of King William's Town and Port Elizabeth     | 13 to 17 October 1975 inclusive.....      | 7 a.m.                                         | 9 p.m.              |
| (c) Outside an area referred to in (a) and (b) above at polling stations at the seats of returning officers                         | 13 to 17 October 1975 inclusive.....      | 8 a.m.                                         | 1 p.m.              |
| (d) Outside an area referred to in (a) above at polling stations other than those polling stations referred to in (b) and (c) above | 15 October 1975.....                      | 2 p.m.<br>7 a.m.                               | 4.30 p.m.<br>9 p.m. |

No. R. 163, 1975

## VERKIESING VAN LEDE VAN DIE CISKEISE WETGEWENDE VERGADERING.—KIESAFDELING VICTORIA-OOS

Nademaal die setels van twee verkose lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Victoria-Oos vakant geraak het;

So is dit dat ek—

(i) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 (1) van Proklamasie R. 194 van 1972, hierby—

(a) Maandag, 4 Augustus 1975, bepaal as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing tot lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Victoria-Oos; en

(b) bepaal dat die nominasiehof sitting sal hou by die Magistraatskantoor, Alice; en

(ii) indien 'n stemming ingevolge die bepalings van artikel 27 (c) van genoemde Proklamasie R. 194 van 1972, moet plaasvind—

(a) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 (2) van genoemde Proklamasie R. 194 van 1972, die registrasie van burgers van die Ciskei as kiesers ten opsigte van die kiesafdeling Victoria-Oos opskort met ingang van 2 September 1975; en

(b) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 (1) van genoemde Proklamasie R. 194 van 1972, hierby die tydperk waartydens stemming moet plaasvind vir die verkiesing van twee persone as lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Victoria-Oos en die ure wanneer stemming op elke stemdag moet begin en eindig ooreenkomstig bygaande Bylae bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Durban, op hede die Sewende dag van Julie Eenduisend Negehoernd Vyf-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

No. R. 163, 1975

## ELECTION OF MEMBERS OF THE CISKEIAN LEGISLATIVE ASSEMBLY.—ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA EAST

Whereas the seats of two elected members of the Ciskeian Legislative Assembly in respect of the electoral division of Victoria East have become vacant;

Now, therefore—

(i) under and by virtue of the powers vested in me by section 23 (1) of Proclamation R. 194 of 1972, I hereby—

(a) fix Monday, 4 August 1975, as the day on which a nomination court shall sit to receive nominations of candidates for election as members of the Ciskeian Legislative Assembly in respect of the electoral division of Victoria East; and

(b) determine that the nomination court shall sit at the Magistrate's Office, Alice; and

(ii) if, in accordance with the provisions of section 27 (c) of Proclamation R. 194 of 1972, poll is to take place—

(a) under and by virtue of the powers vested in me by section 8 (2) of the said Proclamation R. 194 of 1972, I hereby suspend the registration of citizens of the Ciskei as voters in respect of the electoral division of Victoria East with effect from 2 September 1975; and

(b) under and by virtue of the powers vested in me by section 23 (1) of the said Proclamation R. 194 of 1972, I hereby fix in accordance with the accompanying Schedule the periods during which poll shall take place for the election of two persons as members of the Ciskeian Legislative Assembly in respect of the electoral division of Victoria East and the hours at which poll shall commence and close on each polling day.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Durban this Seventh day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-five.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. P. MULDER.

## BYLAE

| Stemburo's                                                                                                         | Tydperk waartydens stemming sal plaasvind | Ure wanneer stemming op elke stemdag moet— |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------|
|                                                                                                                    |                                           | Begin                                      | Eindig   |
| (a) Binne die Ciskei.....                                                                                          | 15 Oktober 1975.....                      | 7 vm.                                      | 9 nm.    |
| (b) Buite 'n gebied in (a) hierbo genoem by alle stemburo's in die distrik Port Elizabeth                          | 13 tot en met 17 Oktober 1975.....        | 7 vm.                                      | 9 nm.    |
| (c) Buite 'n gebied in (a) en (b) hierbo genoem by stemburo's by die setels van kiesbeamptes                       | 13 tot en met 17 Oktober 1975.....        | 8 vm.                                      | 1 nm.    |
| (d) Buite 'n gebied in (a) hierbo genoem by stemburo's uitgesonderd daardie stemburo's in (b) en (c) hierbo genoem | 15 Oktober 1975.....                      | 2 nm.                                      | 4.30 nm. |
|                                                                                                                    |                                           | 7 vm.                                      | 9 nm.    |

## SCHEDULE

| Polling Stations                                                                                                                    | Period during which poll shall take place | Hours at which on each polling day poll shall— |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------|----------|
|                                                                                                                                     |                                           | Commence                                       | Close    |
| (a) Within the Ciskei.....                                                                                                          | 15 October 1975.....                      | 7 a.m.                                         | 9 p.m.   |
| (b) Outside an area referred to in (a) above at all polling stations in the district of Port Elizabeth                              | 13 to 17 October 1975 inclusive.....      | 7 a.m.                                         | 9 p.m.   |
| (c) Outside an area referred to in (a) and (b) above at polling stations at the seats of returning officers                         | 13 to 17 October 1975 inclusive.....      | 8 a.m.                                         | 1 p.m.   |
| (d) Outside an area referred to in (a) above at polling stations other than those polling stations referred to in (b) and (c) above | 15 October 1975.....                      | 2 p.m.                                         | 4.30p.m. |
|                                                                                                                                     |                                           | 7 a.m.                                         | 9 p.m.   |



**GOEWERMENSKENNISGEWINGS****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 1318 11 Julie 1975

**WET OP VAKLEERLINGE, 1944****NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID.—VRYSTELLINGSKENNISGEWING**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, wysig hierby, ingevolge artikel 46 van bogemelde Wet, Goewermenskennisgewing R. 1243 van 16 Julie 1971 (soos gewysig by Goewermenskennisgewing R. 1216 van 13 Julie 1973), deur tot 15 Julie 1977 die tydperk te verleng waarvoor werkgewers wat onder die regsbevoegdheid van die Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Bounywerheid val in sekere gebiede vrygestel is van die bepalings van artikels 19 en 20 van die Wet ten einde hulle in staat te stel om Blanke minderjariges wat minstens 19 jaar oud is in die aangewese ambagte Messelwerk, Pleisterwerk en Timmerwerk in diens te neem sonder om te voldoen aan die voorwaardes wat in gemelde artikels gestipuleer word.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

No. R. 1344 11 Julie 1975

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956****BIOSKOOP- EN SKOUBURGBEDRYF.—HERNUWING VAN OOREENKOMS**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermenskennisgewings R. 2336 van 30 Desember 1970 en R. 338 van 21 Februarie 1975 van krag is vir 'n verdere tydperk wat op 16 Januarie 1976 eindig.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

No. R. 1309 11 Julie 1975

**DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD**

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (a) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), ter vervanging van die reëls afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 1674 van 29 September 1971, soos gewysig:

**REGULASIES BETREFFENDE DIE VERRIGTING VAN DIE WERKSAAMHEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD EN VERWANTE AANGELEENTHEDE****VERKIESING VAN AMPSDRAERS**

1. Wanneer daar, ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 van die Wet, oorgegaan word tot die verkiesing van 'n president, moet die aanwesige lede, desnoods per stembrief, 'n tydelike voorsitter kies, en dié stembriewe moet deur die registrateur opgeneem word. Die vergadering moet daarna tot die verkiesing van 'n president, per stembrief, oorgaan. Enige lid het die bevoegdheid om per stembrief 'n lid as president te nomineer, en die tydelike voorsitter moet die name van die aldus genomineerde lede bekendmaak en die stemming per stembrief reël. Iedere stem wat by sodanige stemming uitgebring is op 'n persoon wat nie genomineer is nie, is nietig en kragteloos.

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF LABOUR**

No. R. 1318 11 July 1975

**APPRENTICESHIP ACT, 1944****NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE BUILDING INDUSTRY.—EXEMPTION NOTICE**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 46 of the above-mentioned Act, amend Government Notice R. 1243 of 16 July 1971 (as amended by Government Notice R. 1216 of 13 July 1973), by extending until 15 July 1977 the period for which employers who fall under the jurisdiction of the National Apprenticeship Committee for the Building Industry have in certain areas been exempted from the provisions of sections 19 and 20 of the Act to permit them to employ White minors who are at least 19 years of age, in the designated trades Bricklaying, Carpentry and Plastering without having to comply with the conditions stipulated in the said sections.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

No. R. 1344 11 July 1975

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956****CINEMATOGRAF AND THEATRE INDUSTRY.—RENEWAL OF AGREEMENT**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 2336 of 30 December 1970 and R. 338 of 21 February 1975 to be effective for a further period ending 16 January 1976.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

**DEPARTMENT OF HEALTH**

No. R. 1309 11 July 1975

**THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL**

The Minister of Health hereby makes the following regulations, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, in terms of section 61 (1) (a) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), in substitution for the rules published under Government Notice R. 1674 of 29 September 1971, as amended:

**REGULATIONS GOVERNING THE CONDUCT OF THE BUSINESS OF THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL AND RELATED MATTERS****ELECTION OF OFFICE-BEARERS**

1. When about to elect a president in accordance with the provisions of section 7 of the Act, the members present shall elect a temporary chairman, by ballot if necessary, which ballot shall be taken by the registrar. The meeting shall then proceed to the election of a president, which shall be by ballot. It shall be competent for any member to nominate by ballot a member for the office of president, and the temporary chairman shall announce the names of the members so nominated and arrange for a ballot. Every vote given at such ballot for a person who has not been nominated shall be void and



As net twee persone genomineer word, is die eerste stemming per stembrief beslissend, tensy daar 'n staking van stemme is. As meer as twee persone genomineer word, word die kandidaat met die kleinste getal stemme by die eerste stemming uitgeskakel, waarna agtereenvolgens gestem moet word en elke keer een kandidaat uitgeskakel moet word totdat daar net twee is, wanneer die stemming dan beslissend is, tensy daar 'n staking van stemme is. In die geval van 'n staking van stemme wat die uitskaking van enige kandidaat of die uitslag van die finale verkiesing per stembrief raak, moet daar nogmaals per stembrief gestem word, en as dit onbeslissend blyk, word die uitslag van sodanige stemming deur loting beslis.

2. As die president verkies is, moet hy die voorsitterstoel, inneem en moet die lede daartoe oorgaan om 'n vise-president te verkies volgens die prosedure in regulasie 1. vasgestel, behalwe dat by 'n staking van stemme, die president 'n beslissende stem het.

### WERKSAAMHED E VAN AMPSDRAERS

3. Die president moet op alle gewone en buitengewone vergaderings van die raad voorsit en is verantwoordelik vir die behoorlike verloop van die vergaderings; by afwesigheid van die president neem die vise-president die stoel in, en as die president sowel as die vise-president afwesig is, moet die lede uit eie geledere 'n voorsitter vir die vergadering verkies.

4. By afwesigheid met verlof van die president, moet die vise-president al die werksaamhede van die president verrig.

5. As die president, sowel as die vise-president, afwesig is, moet die lede wat op 'n vergadering aanwesig is, volgens die prosedure in regulasie 1, onmiddellik uit eie geledere 'n waarnemende president verkies en hy moet al die werksaamhede van die president verrig totdat die president of vise-president weer sy pligte hervat of sy amp ontruim.

6. Behalwe soos in regulasie 1 bepaal, het die president, vise-president of waarnemende president wanneer hy op 'n vergadering voorsit by 'n staking van stemme 'n tweede of beslissende stem.

7. Ampshalwe is die president lid van al die komitees van die raad, maar hy mag nie as voorsitter op vergaderings van enige komitee optree nie, tensy hy voorsitter van daardie komitee is.

As die president nie in staat is nie om 'n vergadering van 'n komitee by te woon nie, is die vise-president geregtig om dit by te woon, en wanneer hy dit aldus bywoon, word hy gedurende die afwesigheid van die president geag 'n lid van daardie komitee te wees. Die vise-president mag nie as voorsitter op 'n vergadering van 'n komitee optree nie, tensy hy voorsitter van daardie komitee is.

### VERGADERINGS

8. Die datum of datum by benadering en plek van elke gewone vergadering van die raad word deur die raad op sy vorige vergadering bepaal. Elke nuut gekonstitueerde raad moet vroeg in Augustus 'n vergadering hou ten einde ampsdraers en komitees te verkies en om ander dringende sake te behandel. Sodanige vergadering moet deur die registrateur byeengeroep en in Pretoria gehou word.

9. Die president kan te enige tyd 'n buitengewone vergadering van die raad belê wat gehou moet word op die datum en plek wat hy bepaal en hy moet, op 'n skriftelike versoek van die Minister of 'n skriftelike versoek wat deur minstens ses lede onderteken is, 'n buitengewone vergadering belê wat binne 30 dae na die datum van ontvangs van die versoek gehou moet word op die datum en plek wat hy bepaal: Met dien verstande dat bedoelde skriftelike versoek die doel waarvoor die vergadering belê moet word, duidelik moet vermeld.

ineffectual. Should only two persons be nominated, the voting at the first ballot shall be final, except in the case of an equality of votes. If more than two persons are nominated, the candidate obtaining the lowest number of votes at the first ballot shall be eliminated, and thereafter successive ballots shall be taken and one candidate eliminated each time until only two remain, when the ballot shall be final except in the case of an equality of votes. In case of an equality of votes affecting the elimination of any candidate or the result of the final ballot, a further ballot shall be taken and, if that be indecisive, the result of the ballot shall be decided by drawing lots.

2. The president, having been elected, will take the chair, and members will proceed to elect a vice-president, the procedure laid down in regulation 1 being followed, except that in the event of an equality of votes the president shall have a casting vote.

### FUNCTIONS OF OFFICE-BEARERS

3. The president shall preside at all ordinary and special meetings of the council and shall be responsible for the proper conduct of such meetings; in the absence of the president, the vice-president shall take the chair, and in the absence of both the president and vice-president the members shall elect from among them a chairman to preside at the meeting.

4. During the absence on leave of the president, the vice-president shall perform all the functions of the president.

5. If both the president and vice-president are absent, the members present at any meeting shall, in accordance with the procedure in regulation 1, forthwith from among them elect an acting president who shall perform all the functions of the president until the president or vice-president resumes duty or vacates office.

6. The president, vice-president, or acting president presiding at a meeting shall, in case of an equality of votes, have a second or casting vote except as provided in regulation 1.

7. The president shall be ex officio a member of all committees of the council, but shall not preside at meetings of any committee unless he is chairman of that committee.

If the president is unable to attend any meeting of a committee, the vice-president shall be entitled to attend such meeting, and if so attending, he shall be deemed to be a member of that committee in the absence of the president. The vice-president shall not preside at any meeting of a committee unless he is chairman of that committee.

### MEETINGS

8. The date, or approximate date, and place of each ordinary meeting of the council shall be fixed by the Council at its previous meeting. A meeting of each newly constituted council shall be held early in the month of August to elect office-bearers and committees and to transact other business of urgency. Such meeting shall be convened by the registrar and held in Pretoria.

9. The president may at any time convene a special meeting of the council, to be held on such date and at such place as he may determine, and he shall, upon a written request by the Minister or a written request signed by at least six members, convene a special meeting to be held, within 30 days after the date of receipt of the request, on such date and at such place as he may determine: Provided that such written request shall state clearly the purpose for which the meeting is to be convened.

10. Kennisgewings van gewone en buitengewone vergaderings moet deur die registrateur onderteken wees en moet die sake vermeld wat op die vergaderings behandel moet word. In die geval van gewone vergaderings moet sodanige kennisgewings minstens 14 dae voor die datum wat vir die vergadering vasgestel is aan elke lid per pos of per hand gestuur word. Vir buitengewone vergaderings moet sodanige kennis gegee word as wat die president voldoende ag, en indien nodig, kan dit per telegram of telefoon geskied.

11. Alle gewone en buitengewone vergaderings van die raad is vir die publiek toeganklik, maar enige lid het die bevoegdheid om te eniger tyd voor te stel dat die raad in komitee gaan om 'n bepaalde punt op die agenda te bespreek en as sodanige mosie geskondeer en aangeneem word, moet nie-lede die vergadering verlaat.

12. Geen ander sake mag op 'n vergadering behandel word as dié wat in die kennisgewing van die vergadering genoem is nie, uitgesonderd sake wat die raad besluit om as dringend te behandel.

13. Die raad kan 'n vergadering tot enige dag of uur verdaag, maar op 'n voortsettingsvergadering mag geen ander sake behandel word nie as dié uiteengesit in die kennisgewing van die vergadering waarvan dit 'n voortsetting is, uitgesonderd sake wat voorgebring word ooreenkomstig die voorgaande regulasie.

14. Die registrateur moet 'n presensielys hou waarin hy die name van al die lede wat elke vergadering bywoon, opteken.

15. Op die bepaalde uur moet die voorsitter die voorsitterstoel inneem, en indien na verloop van 'n kwartier geen kworum aanwesig is nie, kan hy die vergadering uitgestel verklaar tot 'n dag en uur wat hy bepaal.

16. Nege lede van wie minstens vier geneeshere moet wees, minstens een 'n tandarts moet wees en minstens een iemand moet wees wat nie kragtens hierdie Wet geregistreer is nie, maar 'n kworum op 'n vergadering van die raad uit.

17. 'n Lid wat 'n saak voor die raad wil bring, moet minstens een maand voor die datum bepaal vir 'n vergadering, 'n skriftelike kennisgewing van sy mosie aan die registrateur stuur, en die mosie moet vermeld staan in die kennisgewing van die vergadering en saam met ander sake wat aan die raad voorgelê word, in volgorde oorweeg word.

18. Geen saak word oorweeg sonder behoorlike kennisgewing ooreenkomstig die voorgaande regulasie nie, tensy verlov van die vergadering verkry is om die saak as 'n mosie in te dien. As daar geen sekondant vir die mosie is nie, word dit nie verder behandel nie.

#### KOMITEES, AANSTELLING VAN, EN KWORUM

19. Die raad moet op sy eerste vergadering in elke jaar die volgende komitees aanstel om tot die eerste vergadering van die raad in die volgende jaar te fungeer, of totdat die raad se ampstyd verstreke is, na gelang van watter tydperk die kortste is:

(1) *Uitvoerende Komitee*.—Bestaande uit die president, vise-president, Sekretaris van Gesondheid [of, in sy afwesigheid, die beampte aangewys ingevolge artikel 5 (2) van die Wet] en vyf ander lede van die raad, deur die raad aangewys, van wie drie geneeshere, een 'n tandarts en een 'n lid aangestel kragtens artikel 5 (1) (b) (iv) van die Wet moet wees.

(2) *Geneeskundige en Tandheelkundige Onderwyskomitee*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president), die lede van die raad aangewys kragtens artikel 5 (1) (d) van die Wet, die lid van die raad aangestel kragtens artikel 5 (1) (b) (iii) van die Wet, en

10. Notices convening ordinary and special meetings shall be signed by the registrar and shall specify the business to be transacted at such meetings. In the case of ordinary meetings, such notices shall be sent by post or by hand to each member at least 14 days before the date appointed for the meeting. In the case of special meetings, such notice shall be given as the president may deem sufficient and, if necessary, may be given by telegram or telephone.

11. All ordinary and special meetings of the council shall be open to the public, but it shall be competent for a member to move at any time that the council go into committee to discuss any particular item of business, and if such a motion is seconded and carried, non-members shall retire from the meeting.

12. No business shall be transacted at a meeting other than that specified in the notice relating thereto, except matters which the council shall resolve to deal with as urgent.

13. The council may adjourn a meeting to any day or hour, but no business shall be transacted at an adjourned meeting except such as was set out in the notice convening the meeting of which it is an adjournment, other than matters which are brought forward in accordance with the preceding regulation.

14. An attendance register shall be kept by the registrar, who shall enter therein the names of all members attending each meeting.

15. The chairman shall take the chair at the appointed hour, and if at the expiration of a quarter of an hour there shall not be a quorum present, he may declare the meeting postponed to a day and hour to be fixed by him.

16. Nine members, of whom not less than four shall be medical practitioners, at least one shall be a dentist and at least one shall be a person not registered under this Act, shall constitute a quorum at any meeting of the council.

17. Any member desirous of bringing any matter before the council shall forward in writing to the registrar, at least one month before the date appointed for a meeting, a notice of motion thereof, which motion shall be published in the notice convening the meeting and shall be considered in rotation with the other business to be brought before the Council.

18. No matter shall be considered unless due notice has been given in accordance with the preceding regulation, unless permission is obtained from the meeting to bring it forward as a motion. Should the motion find no seconder, it shall not be further considered.

#### COMMITTEES, APPOINTMENT OF, AND QUORUM

19. The council shall, at its first meeting in each year, appoint the following committees, which shall function until the first meeting of the council in the following year, or until the term of office of the council expires, whichever period is the shorter:

(1) *Executive Committee*.—Consisting of the president, vice-president, Secretary for Health [or, in his absence, the officer designated in terms of section 5 (2) of the Act], and five other members of the council designated by the council, of whom three shall be medical practitioners, one shall be a dentist, and one shall be a member appointed under section 5 (1) (b) (iv) of the Act.

(2) *Medical and Dental Education Committee*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president), the members of the council designated in terms of section 5 (1) (d) of the Act, the member of the council appointed in terms of section 5 (1) (b) (iii)



verdere lede deur die raad, na oorleg met die betrokke universiteite, aangestel op so 'n wyse dat elke universiteit in die Republiek wat nie 'n personeellid in die raad en die komitee het nie, in die komitee verteenwoordig is.

(3) *Spesialistekomitee (Geneeskunde)*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president) en vier geneeshere wat lede van die raad is.

(4) *Spesialistekomitee (Tandheelkunde)*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president) en drie tandartse wat lede van die raad is.

(5) *Komitee vir Aanvullende Gesondheidsdienste*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president) en vier ander lede wat lede van die raad is, en op so 'n wyse saamgestel dat die komitee uit vier geneeshere en een tandarts bestaan.

(6) *Geneeskundige Komitee vir Voorlopige Ondersoek*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president), drie lede wat geneeshere is en een lid wat 'n leek, geneesheer of tandarts kan wees; van hierdie lede moet twee geneeshere nie lede van die raad te wees nie.

(7) *Tandheelkundige Komitee vir Voorlopige Ondersoek*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president), twee lede wat tandartse is en een lid wat 'n leek, tandarts of geneesheer kan wees; van hierdie lede moet een tandarts nie 'n lid van die raad te wees nie.

20. *Tugkomitee*.—Bestaande uit die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president), en minstens twee en hoogstens vier ander lede wat nie almal lede van die raad moet te wees nie. Die komitee moet so saamgestel word dat die meerderheid van sy lede, lede van die raad is. 'n Tugkomitee word deur die uitvoerende komitee aangestel om ondersoek na die gedrag van 'n persoon geregistreer kragtens die Wet in te stel.

21. *Subkomitee (Dagbestuur) van die Uitvoerende Komitee*.—Bestaande uit die president, vise-president en een lid van die uitvoerende komitee. Die subkomitee word deur die uitvoerende komitee jaarliks op sy eerste vergadering aangestel.

22. Die kworum vir elk van die komitees genoem in regulasies 19, 20 en 21 is soos volg:

Uitvoerende Komitee: Vyf.

Geneeskundige en Tandheelkundige Onderwyskomitee: 'n Meerderheid van sy lede.

Spesialistekomitee (Geneeskunde): Drie.

Spesialistekomitee (Tandheelkunde): Drie.

Komitee vir Aanvullende Gesondheidsdienste: Drie.

Geneeskundige Komitee vir Voorlopige Ondersoek: Drie.

Tandheelkundige Komitee vir Voorlopige Ondersoek: Drie.

Tugkomitee: 'n Meerderheid van sy lede.

Subkomitee (Dagbestuur): Twee.

#### OPDRAG AAN KOMITEES

23. (1) Die uitvoerende komitee kan, onderworpe aan die voorskrifte van die raad, gedurende die tydperke tussen vergaderings van die raad al die bevoegdhede van die raad uitoefen en al sy werksaamhede verrig, maar is nie, behalwe vir sover die raad anders gelas, bevoeg om 'n besluit van die raad tersyde te stel of te wysig nie, en enige handeling verrig of besluit geneem deur die uitvoerende komitee is van krag tensy dit deur die raad tersyde gestel of gewysig word op sy eersvolgende vergadering. Die uitvoerende komitee moet oor alle aangeleenthede betreffende die hou van registers, personeel en kantoor sake, finansiële sake en etiese sake en alle ander sake wat buite die opdrag aan ander komitees

of the Act, and further members appointed by the council, after consultation with the universities concerned, in such a manner that each university in the Republic which does not have a member of its staff serving on the council and the committee is represented on the committee.

(3) *Specialists Committee (Medical)*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president) and four medical practitioners who are members of the council.

(4) *Specialists Committee (Dental)*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president) and three dentists who are members of the council.

(5) *Supplementary Health Services Committee*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president) and four other members who are members of the council, and constituted in such a way that the committee consists of four medical practitioners and one dentist.

(6) *Medical Committee of Preliminary Inquiry*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president), three members who are medical practitioners and one member who may be a layman, a medical practitioner or a dentist; of these members two medical practitioners need not be members of the council.

(7) *Dental Committee of Preliminary Inquiry*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president), two members who are dentists and one member who may be a layman, a dentist or a medical practitioner; of these members one dentist need not be a member of the council.

20. *Disciplinary Committee*.—Consisting of the president (or, in his absence, the vice-president) and at least two and at most four other members who need not all be members of the council. The committee shall be so constituted that the majority of members are members of the council. A disciplinary committee shall be appointed by the executive committee to inquire into the conduct of a person registered under the Act.

21. *Subcommittee (Management) of the Executive Committee*.—Consisting of the president, vice-president and one member of the executive committee. The subcommittee shall be appointed annually by the executive committee at its first meeting.

22. The quorum of each of the committees mentioned in regulations 19, 20 and 21 shall be:

Executive Committee: Five.

Medical and Dental Education Committee: A majority of its members.

Specialists Committee (Medical): Three.

Specialists Committee (Dental): Three.

Supplementary Health Services Committee: Three.

Medical Committee of Preliminary Inquiry: Three.

Dental Committee of Preliminary Inquiry: Three.

Disciplinary Committee: A majority of its members.

Subcommittee (Management): Two.

#### TERMS OF REFERENCE OF COMMITTEES

23. (1) The executive committee may, subject to the directions of the council, exercise all the powers and perform all the functions of the council during periods between meetings of the council but shall not have the power, save in so far as the council otherwise directs, to set aside or amend any decision of the council, and any act performed or decision taken by the executive committee shall be of force and effect unless it is set aside or amended by the council at its next ensuing meeting. The executive committee shall consider and report on and, if urgently necessary, deal with all matters concerning the keeping of registers, staff and office matters, financial matters and matters of ethics, and with all other matters



val, beraadslaag en rapporteer en, indien dringend noodsaaklik, hulle behandel. Die uitvoerende komitee kan ook sake wat binne die opdrag aan ander komitees val, behandel indien sodanige sake dringend is. Die uitvoerende komitee stel nie tugondersoeke in nie.

(2) Die geneeskundige en tandheelkundige onderwyskomitee moet oor alle aangeleenthede aangaande voorgraadse algemene onderwys, evaluering en die registrasie van studente in die geneeskunde en die tandheelkunde, die kursusse vir professionele studie en professionele eksamens vir geneeshere en tandartse, die inspeksie van evaluerings en aansoeke om registrasie van geneeshere en tandartse ten opsigte van kwalifikasies nie alreeds erken nie, beraadslaag en rapporteer in, indien dringend noodsaaklik, hulle behandel.

(3) Die spesialistekomitee (geneeskunde) moet oor aansoeke van geneeshere om registrasie as spesialiste en sake wat daarmee in verband staan, beraadslaag en rapporteer en, indien dringend noodsaaklik, hulle behandel.

(4) Die spesialistekomitee (tandheelkunde) moet oor aangeleenthede rakende tandartse, wat nie binne die opdrag aan die geneeskundige en tandheelkundige onderwyskomitee val nie, en aansoeke om registrasie van tandartse as spesialiste en aangeleenthede wat daarop betrekking het, beraadslaag en rapporteer en, indien dringend noodsaaklik, hulle behandel.

(5) Die komitee vir aanvullende gesondheidsdienste moet oor onderwys, eksamens en registrasie in enige van die kategorieë aanvullende gesondheidsdiensberoepes waarvoor die raad registers ingestel het of van plan is om in te stel, en sake wat daarmee in verband staan, beraadslaag en rapporteer en, indringend noodsaaklik, hulle behandel.

(6) 'n Komitee vir voorlopige ondersoek moet 'n voorlopige ondersoek instel na dissiplinêre klagtes.

(7) 'n Tugkomitee moet ondersoeke hou ingevolge die bepaling van die Wet en van die regulasies daarkragtens uitgevaardig vir die hou van ondersoeke.

(8) Die subkomitee (dagbestuur) moet oor alle roetine-aangeleenthede en aangeleenthede van dringende administratiewe aard beraadslaag en hulle behandel en daarvoor aan die uitvoerende komitee verslag doen. Besluite van die subkomitee is onderworpe aan bekragtiging deur die uitvoerende komitee.

24. Die raad moet spesiaal die bevoegdhede en pligte van komitees aan hulle opdra. Die raad kan te eniger tyd enige opdrag aan 'n komitee, intrek, uitbrei of wysig.

25. (1) Die lede van elke komitee, uitgesonderd 'n tugkomitee vir die voorsitterskap waarvan in subregulasies (2) en (3) voorsiening gemaak word, en uitgesonderd die uitvoerende komitee waarvan die president (of, in sy afwesigheid, die vise-president), die voorsitter moet wees, moet op sy eerste vergadering 'n voorsitter verkies wat die amp beklee en die byeenroeper van die komitee is tot die eerste vergadering van die raad in die volgende jaar. As sodanige voorsitter bedank, moet 'n ander voorsitter op die volgende vergadering van die komitee verkies word, en indien aan hom afwesigheidsverlof toegestaan is, moet 'n ander voorsitter verkies word om gedurende sy afwesigheid op te tree.

(2) Die voorsitterstoel van 'n tugkomitee word deur die president ingeneem, en indien hy nie in staat is om die vergadering by te woon nie, deur die vise-president. Indien beide die president en die vise-president nie in staat is om 'n vergadering van 'n tugkomitee by te woon nie, verkies die tugkomitee een van sy lede tot voorsitter.

(3) Waar die vise-president as voorsitter van 'n tugkomitee optree, word hy in alle opsigte beskou as lid van die tugkomitee vir doeleindes van die vergadering waarvan hy as voorsitter optree en wanneer hy die voorsitterstoel van 'n tugkomitee inneem, het hy dieselfde bevoegdhede as die president.

which fall outside the terms of reference of other committees. The executive committee may also deal with matters which fall within the terms of reference of other committees, if such matters are urgent. The executive committee shall not hold disciplinary inquiries.

(2) The medical and dental education committee shall consider and report on and, if urgently necessary, deal with all matters concerning undergraduate general education, evaluation and the registration of medical and dental students, the courses of professional study and professional examinations for medical practitioners and dentists, the inspection of evaluations, and applications for registration from medical practitioners and dentists in respect of qualifications not already recognised.

(3) The specialists committee (medical) shall consider and report on and, if urgently necessary, deal with applications by medical practitioners for registration as specialists and with matters relating thereto.

(4) The specialists committee (dental) shall consider and report on and, if urgently necessary, deal with such matters affecting dentists as do not fall within the terms of reference of the medical and dental education committee and with applications by dentists for registration as specialists and matters relating thereto.

(5) The supplementary health services committee shall consider and report on and, if urgently necessary, deal with education, examinations and registration in any of the categories of supplementary health service professions, for which the council has established, or for which it intends to establish, registers and with any matters relating thereto.

(6) A committee of preliminary inquiry shall hold a preliminary inquiry into disciplinary complaints.

(7) A disciplinary committee shall hold inquiries in terms of the Act and of the regulations made thereunder for the conduct of inquiries.

(8) The subcommittee (management) shall consider and deal with all routine matters and matters of an urgent administrative nature and report thereon to the executive committee. Resolutions of the subcommittee shall be subject to confirmation by the executive committee.

24. The powers and duties of committees shall be specially delegated to them by the council. The council may at any time withdraw, extend or modify any reference to a committee.

25. (1) The members of each committee, with the exception of a disciplinary committee for the chairmanship of which provision is made in subregulations (2) and (3), and with the exception of the executive committee of which the president (or, in his absence, the vice-president) shall be chairman, shall at its first meeting elect a chairman who shall hold office and be the convener of such committee until the first meeting of the council in the following year. If such chairman should resign, some other chairman shall be elected at the next meeting of the committee, and if he should obtain leave of absence, some other chairman shall be elected to act during his absence.

(2) The chair of a disciplinary committee shall be taken by the president, and if he is unable to attend a meeting, by the vice-president. If both the president and the vice-president are unable to attend a meeting of the disciplinary committee, the disciplinary committee shall elect one of its members to be chairman.

(3) In acting as the chairman of a disciplinary committee, the vice-president shall be regarded in every respect as a member of the disciplinary committee for the purpose of the meeting of which he is chairman and, when he takes the chair of a disciplinary committee he shall have the same powers as the president.

26. Enige komitee, uitgesonderd 'n tugkomitee, kan 'n saak vir ondersoek en verslag na 'n subkomitee van sy lede verwys.

27. Wanneer die raad nie sit nie, moet die registrateur, sover moontlik, alle sake binne die opdrag aan 'n komitee na sodanige komitee verwys, en sodanige komitee moet, indien moontlik, daarvoor verslag doen aan die volgende vergadering van die raad. Hierdie regulasie is nie van toepassing nie op gewone roetine-aangeleenthede, of op sake waarvan die beginsel reeds by besluit van die raad bepaal is.

28. Die reglement van orde soos hierin bepaal vir die hou van gewone en buitengewone vergaderings is *mutatis mutandis* van toepassing op komiteevergaderings.

29. Wanneer aan enige lid van die raad afwesigheidsverlof van die vergaderings van die raad en komitees toegestaan word, kan die raad 'n ander lid aanstel om gedurende die afwesigheid van die lid wat met verlof is in enige komitee waar te neem.

30. As daar gedurende die tydsverloop tussen vergaderings van die raad 'n vakature in enige van die komitees ontstaan, is die uitvoerende komitee bevoeg om 'n lid aan te stel ten einde sodanige vakature aan te vul, en die aldus aangestelde persoon beklee die amp tot die volgende gewone vergadering van die raad.

31. (1) Elke lid van die raad het die reg om enige vergadering van 'n vaste komitee waarvan hy nie lid is nie, by te woon, maar is nie geregtig op die betaling van gelde en toelaes vir die bywoon van sodanige vergaderings nie, en elke lid van die raad kan by die registrateur 'n algemene of spesifieke skriftelike versoek aanteken om betyds in kennis gestel te word van die datum, plek en agenda van enige vergadering of alle vergaderings van 'n vaste komitee en moet, indien die tyd dit toelaat, van sodanige kennisgewing voorsien word. Die voorsitter van die komitee kan 'n aldus besoekende lid toelaat om te praat, maar nie om te stem nie. Elke komitee is bevoeg om enige lid van die raad tydelik as bykomende lid vir spesiale doeleindes te koöpteer. Gekoöpteerde lede is geregtig op gelde en toelaes vir die bywoon van vergaderings van komitees waarin hulle gekoöpteer is.

(2) Subregulasie (1) geld nie ten opsigte van 'n tugkomitee nie. 'n Lid van die raad mag nie 'n vergadering van 'n tugkomitee bywoon nie, tensy hy 'n lid van sodanige komitee is. Subregulasie (1) geld ook nie ten opsigte van 'n komitee vir voorlopige ondersoek nie: Met dien verstande egter dat 'n komitee vir voorlopige ondersoek bevoeg is om enige lid van die raad tydelik as bykomende lid vir spesiale doeleindes te koöpteer. Die gekoöpteerde lid is geregtig op gelde en toelaes vir die bywoon van 'n vergadering van die komitee vir voorlopige ondersoek waarin hy gekoöpteer is.

(3) Vergaderings van komitees is nie vir die publiek toeganklik nie, behalwe in die geval van 'n tugkomitee: Met dien verstande dat enige besluit van 'n tugkomitee ten opsigte van enige aangeleentheid wat in verband met of gedurende die verloop van 'n ondersoek ontstaan, in camera geneem kan word.

32. Kopieë van komiteeverslae wat aan 'n raadsvergadering voorgelê moet word, moet, wanneer doenlik, aan elke lid van die raad gestuur word met die kennisgewing wat die vergadering byeenroep.

#### NOTULE

33. Die verrigtinge van vergaderings van die raad moet vasgelê word in die vorm van getikte notule, wat op die volgende vergadering na goedkeuring deur ondertekening van die voorsitter bekragtig word.

34. Behalwe soos in die eersvolgende paragrawe bepaal, moet—

(i) die notule van elke vergadering 'n opsomming bevat van die sake wat behandel is en sodanige mosies en amendemente as wat voorgestel en aangeneem of

26. Any committee other than a disciplinary committee may refer a matter to a subcommittee of its members for investigation and report.

27. The registrar shall, when the council is not sitting, as far as possible refer all matters within the terms of reference of a committee to such committee, and such committee shall, if possible, report thereon to the next meeting of the council. This regulation shall not apply to matters of ordinary routine or to matters the principle of which has already been laid down by resolution of the council.

28. The rules of order laid down herein for the conduct of ordinary and special meetings shall apply, *mutatis mutandis*, to meetings of committees.

29. When any member of the council is granted leave of absence from the meetings of the council and of committees, the council may appoint some other member to act on any committee during the absence of the member on leave.

30. Should a vacancy on any committee occur during an interval between meetings of the council, the executive committee may appoint a member to fill such vacancy, and the person so appointed shall hold office until the next ordinary meeting of the council.

31. (1) Every member of the council may attend any meeting of a standing committee of which he is not a member, but shall not be entitled to be paid fees and allowances for attending such meetings, and every member of the council may register with the registrar a general or specific written request to be given timely notice of the date, place and agenda of any meeting or of all meetings of a standing committee, and shall, whenever time permits, be so notified. The chairman of the committee may permit a member so attending to speak but not to vote. Every committee shall have the power to co-opt temporarily any member of the council as an additional member for special purposes. Co-opted members shall be entitled to fees and allowances for attending meetings of committees to which they have been co-opted.

(2) Subregulation (1) shall not apply to a disciplinary committee. A member of the council shall not attend a meeting of a disciplinary committee unless he is a member of such committee. Subregulation (1) shall also not apply to a committee of preliminary inquiry: Provided that a committee of preliminary inquiry shall have the power to co-opt temporarily any member of the council as an additional member for special purposes. The co-opted member shall be entitled to fees and allowances for attending a meeting of the committee of preliminary inquiry to which he has been co-opted.

(3) Meetings of committees shall not be open to the public, except in the case of a disciplinary committee: Provided that any decision of a disciplinary committee in respect of any matter arising in connection with, or during the course of, an inquiry may be taken in camera.

32. Copies of reports of committees for submission to a council meeting shall, when practicable, be forwarded to each member of the council with the notice convening the meeting.

#### MINUTES

33. The proceedings of meetings of the council shall be preserved in the form of typewritten minutes authenticated, after confirmation, at the next meeting by the signature of the chairman.

34. Except as provided for in the next succeeding paragraphs—

(i) the minutes of each meeting shall contain a résumé of the subjects dealt with and of such motions and amendments as have been proposed and adopted



verwerp is, tesame met die name van voorsteller en sekondant, maar sonder enige kommentaar of opmerkings van lede;

(ii) die notule van die verrigtinge van 'n komitee van die raad, wat ingevolge die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 61 (1) (r) van die Wet fungeer, 'n opsomming bevat van die sake wat behandel is en slegs sodanige finale besluite as wat geneem is en/of sodanige finale aanbevelings as wat gedoen is deur die komitee tydens sy beraadslaginge;

(iii) die notule van alle ander komitees van die raad 'n opsomming bevat van die sake wat behandel is en die besluite wat geneem is, maar sonder enige kommentaar of opmerkings van lede.

35. Die registrateur moet so spoedig moontlik na afloop van elke vergadering 'n kopie van die notule van die vergadering, met inbegrip van die notule van die vaste komitees van die raad, aan alle lede van die raad stuur.

36. Die notule kan as gelees beskou word: Met dien verstande dat enige lid kan voorstel dat 'n sekere notule gelees moet word ten einde sodanige verbetering daarin of byvoeging daarby aan te bring as wat nodig mag blyk.

### VOLGORDE VAN SAKE EN BESPREKINGS

37. Die raad moet op die eerste dag van 'n sessie bymekaarkom op 'n uur en plek deur die president bepaal en genoem in die kennisgewing wat die vergadering byeenroep. Die vergadering kan van tyd tot tyd verdaag word op grond van 'n mosie van 'n lid, behoorlik geskondeer en aangeneem.

By die opening van elke afsonderlike sessie van die raad moet geleentheid aan lede van die raad gegee word om vroeë te stel oor die werksaamhede van die raad, en dié vroeë moet dan, indien moontlik, onmiddellik beantwoord word of, so nie, op 'n volgende sitting deur die president of deur sodanige ampsdraer of beampte as wat die president mag gelas. Geen bespreking word daaroor toegelaat nie.

38. Die volgorde waarin sake op elke gewone vergadering behandel word, is soos volg:

- Notule van die vorige vergadering.
- Finansiële verslag.
- Verslag van die registrateur oor registrasies.
- Verslae van vaste komitees.
- Verslae van ander komitees.
- Verslae wat oorstaan van vorige vergaderings.
- Kennisgewings van mosie oorgehou van vorige vergaderings.
- Nuwe kennisgewings van mosie.
- Ander sake.

'n Lid van die raad het egter die bevoegdheid om op 'n bepaalde vergadering voor te stel dat 'n beskrywingspunt wat op die agenda van dié bepaalde vergadering van die raad verskyn, voor ander punte op die agenda behandel moet word.

39. Lede wat oor 'n onderwerp wil praat, moet opstaan en die voorsitter aanspreek, maar hierdie vereiste is nie van toepassing op vergaderings van die raad-in-komitee of op vergaderings van enige komitee van die raad nie.

40. As 'n lid 'n verslag indien, moet hy voorstel: "Dat die verslag ontvang word". As die raad besluit om die verslag in sy geheel te ontvang, moet die voorsitter dan, deur die registrateur, die aanbevelings daarin vervat, punsgewys (tensy hy goeie rede het om hulle volgorde te wysig) stel. As die raad met 'n aanbeveling of 'n amendement daarvan akkoord gaan, word dit onmiddellik 'n besluit van die raad. As die voorsitter dit goedvind, kan hy by die indien van 'n mosie vooraf 'n kort verduideliking gee van die essensiële feite wat aanleiding gegee het tot die indien van die mosie, of hy kan gelas dat 'n ander lid dit doen.

or negated, with the names of the proposer and seconder, but without any comment or observations by the members;

(ii) the minutes of the proceedings of a committee of the council functioning under the regulations made under section 61 (1) (r) of the Act shall contain a résumé of the subjects dealt with and of only such final resolutions as may have been adopted and/or such final recommendations as may have been made by the committee during the course of its deliberations;

(iii) the minutes of all other committees of the council shall contain a résumé of the subjects dealt with and of the resolutions adopted, but without any comment or observations by the members.

35. The registrar shall forward a copy of the minutes of each meeting, including the minutes of the standing committees of the council, to all members of the council as soon as reasonably possible after the meeting.

36. The minutes may be taken as read: Provided that any member may move that a certain minute should be read with a view to such correction therein or addition thereto as may be found necessary.

### ORDER OF BUSINESS AND DEBATE

37. The council shall meet on the first day of a session at an hour and place to be fixed by the president and stated in the notice calling the meeting. The meeting may be adjourned from time to time on the motion of a member which has been duly seconded and agreed to.

At the opening of each separate session of the council, an opportunity shall be given to members of the council to put questions regarding the work of the council, which questions shall be answered forthwith, if possible, or, if not, at a later sitting by the president or by such office-bearer or official as the president may direct. No discussion thereon shall be permitted.

38. The order of business at every ordinary meeting shall be as follows:

- Minutes of previous meeting.
- Financial statement.
- Report of registrar on registrations.
- Reports of standing committees.
- Reports of other committees.
- Reports deferred from previous meetings.
- Notices of motion transferred from previous meetings.
- New notices of motion.
- Other business.

It shall, however, be competent for a member of the council to move at a particular meeting that any item appearing on the agenda for that particular meeting of the council be advanced in the agenda.

39. Members desiring to speak on any subject shall rise from their seats and address the chair, but this requirement shall not apply to meetings of the council-in-committee or to meetings of any committee of the council.

40. The member bringing up a report shall move: "That the report be received". The council having agreed to receive the report as a whole, the chairman, through the registrar, shall thereupon put the recommendations therein contained seriatim (unless for good cause he sees fit to vary their order). If the council agrees with a recommendation, or its amendment, it shall forthwith become a resolution of the council. The chairman may, if he should see fit, preface the moving of a motion by a brief explanation of the essential facts leading to its introduction or may instruct some other member to do so.

41. Die voorsitter van 'n komitee of ander lid wat 'n verslag indien, word geag elke aanbeveling in die verslag voor te stel. Wanneer al die aanbevelings in 'n verslag of hulle amendemente aangeneem is, moet die lid wat die verslag indien, voorstel dat dit, soos gewysig, nou aangeneem word.

42. Geen lid mag die raad meer as een keer oor enige mosie of amendement toespreek nie, uitgesonderd met die toestemming van die raad. Hierdie beperkings is nie van toepassing op vergaderings van 'n komitee van die raad nie. Die indiener van 'n oorspronklike mosie kan egter repliek lewer, maar hy moet hom stip bepaal by 'n beantwoording van die vorige sprekers en niks nuuts by die bespreking inbring nie. Die reg van repliek word nie aan die voorsteller van 'n amendement verleen nie.

43. Die voorsitter moet die aandag van die raad vestig op enige voortdurende, irrelevante, vervelende herhalings, onbetaamlike taal of enige versteuring van die orde deur 'n lid, en moet sodanige lid, as hy praat, gelas om op te hou om te praat op die manier waarteen beswaar gemaak word of, by aanhoudende verontagsaming van die gesag van die voorsitter, om hom aan die res van die sitting te onttrek.

44. Wanneer die voorsitter die raad toespreek, of gedurende 'n bespreking tussenbei tree, moet 'n lid wat aan die woord is, tydelik gaan sit.

45. Enige lid, of hy al oor die onderwerp in bespreking gepraat het of nie, kan op 'n punt van orde of ter verduideliking opstaan, maar sodanige verduideliking moet beperk wees tot die een of ander wesenlike deel van 'n toespraak of verklaring wat verkeerd begryp is. 'n Lid wat aldus opstaan, het die reg om onmiddellik aangehoor te word.

46. Alle mosies en amendemente moet, tensy anders deur die voorsitter toegelaat, op skrif gestel en deur die voorsteller onderteken word en, voordat ander lede daaroor praat, moet dit deur die voorsitter, of die registrateur met toestemming van die voorsitter, voorgelees word en dan gesekondeer word. Alle formele amendemente moet sodanig opgestel wees dat hulle as afsonderlike mosies voorgelees kan word.

'n Amendement moet betrekking hê op die mosie waarvan die wysiging beoog word en mag nie die oorspronklike mosie op so 'n manier wysig dat dit wesenlik 'n nuwe mosie word nie. Die amendement moet die een of ander van die volgende vorme aanneem:

- (a) By- of invoeging van sekere woorde; of
- (b) weglating van sekere woorde; of
- (c) weglating van sekere woorde en by- of invoeging van ander.

47. Geen mosie of amendement mag, nadat dit deur die voorsitter, of met sy toestemming, voorgelees is, teruggetrek word nie, uitgesonderd met die toestemming van die raad.

48. Die sekondant van 'n mosie of amendement kan sy toespraak agterweê hou tot enige gedeelte van die bespreking.

49. As 'n amendement ingedien word, kan ander amendemente daarop volg, en kom die laaste amendement eerste in oorweging.

50. As elke amendement verwerp word, word daar dan oor die oorspronklike mosie gestem.

51. As 'n amendement aangeneem word, word dit as 'n substantiewe mosie beskou en in alle ander opsigte as 'n oorspronklike mosie behandel wat betref verdere amendemente.

52. Wanneer 'n mosie in bespreking is, word geen ander mosie toegelaat nie, uitgesonderd een van die volgende:

- (i) 'n Amendement, nl. "Dat die mosie as volg gewysig word: . . ."
- (ii) Die uitstel van die saak, nl. "Dat die vergadering oorgaan tot die volgende punt op die agenda".

41. The chairman of a committee or other member bringing up a report shall be held to move each recommendation contained in the report. When all the recommendations in a report or their amendments have been agreed to, the member bringing up the report shall move that the report, as amended, be now adopted.

42. No member shall address the council more than once on any motion or amendment, except with the permission of the council. These restrictions shall not apply to meetings of any committee of the council. The mover of an original motion may, however, reply, but he shall strictly confine himself to answering previous speakers and shall not introduce any new matter into the debate. The right of reply shall not extend to the mover of an amendment.

43. The chairman shall call the attention of the council to continued irrelevant, tedious repetition, unbecoming language or any breach of order on the part of a member, and shall direct such member, if speaking, to discontinue speaking in the manner to which exception is taken, or, in the event of persistent disregard of the authority of the chair, to retire for the remainder of the sitting.

44. Whenever the chairman addresses the council or intervenes during a debate, any member speaking shall temporarily resume his seat.

45. Any member, whether he has spoken on the matter under discussion or not, may rise to a point of order or in explanation, but such explanation shall be confined to some material part of a speech or statement which may have been misunderstood. A member so rising shall be entitled to be heard forthwith.

46. All motions and amendments shall, unless otherwise permitted by the chairman, be committed to writing and signed by the mover, and, before they are spoken to by other members, shall be read from the chair, or by the registrar under the authority of the chair, and seconded. All formal amendments shall be framed so that they may be read as independent motions.

An amendment shall be relevant to the motion it is intended to amend and shall not alter the original motion in such a way as to make it essentially a new motion. It shall be so framed as—

- (a) to add or insert certain words; or
- (b) to omit certain words; or
- (c) to omit certain words and add or insert others.

47. No motion or amendment shall be withdrawn after having been read by the chairman or by his authority, except by leave of the council.

48. The seconder of a motion or of an amendment may reserve his speech for any stage of the debate.

49. If an amendment is proposed, it may be followed by other amendments, and the last amendment shall be considered first.

50. Should every amendment be negatived, the original motion shall then be put to the vote.

51. If an amendment is carried, it shall be regarded as a substantive motion and in all other respects be treated, as to further amendments, as an original motion.

52. When a motion is under debate, no further motion shall be received except one of the following:

- (i) An amendment, namely, "That the motion be amended as follows: . . ."
- (ii) The postponement of the question, namely "That the meeting do proceed to the next business".



- (iii) Die mosie vir die vorige saak.
- (iv) Die beëindiging, nl. "Dat die saak nou tot stemming gebring word".
- (v) Die verdaging van die bespreking, nl. "Dat die bespreking van die mosie verdaag word".
- (vi) Die verdaging van die raad, nl. "Dat die raad nou verdaag".

53. Wanneer 'n amendement in bespreking is, word geen ander mosie toegelaat nie, uitgesonderd een van die volgende:

- (i) 'n Amendement, nl. "Dat die mosie as volg gewysig word: . . .".
- (ii) Die beëindiging, nl. "Dat die saak nou tot stemming gebring word".
- (iii) Die verdaging van die bespreking, nl. "Dat die bespreking van die mosie nou verdaag word".
- (iv) Die verdaging van die raad, nl. "Dat die raad nou verdaag".

54. Die mosie om die saak uit te stel (waarin 'n datum vir die verdere oorweging van die saak vermeld kan word) moet ingedien en gesekondeer word sonder bespreking, en kan te eniger tyd ingedien word, selfs gedurende die bespreking van 'n amendement. As die mosie aangeneem word, moet die saak oorstaan. As die mosie nie aangeneem word nie, duur die bespreking voort.

55. Die mosie om die bespreking te beëindig, moet sonder bespreking ingedien en gesekondeer word en moet onmiddellik tot stemming gebring word. As die mosie aangeneem word, moet die raad dadelik oor die mosie of amendement in bespreking stem.

56. As die mosie vir die verdaging van die bespreking aangeneem word, moet die raad tot die volgende punt op die agenda oorgaan, en die bespreking moet hervat word op die volgende gewone vergadering van die raad. Die voorsteller van die verdaging het by hervatting van die bespreking die reg om eerste te praat.

57. As die mosie vir die verdaging van die raad voorgestel en gesekondeer word, kan die voorsitter, voordat hy die saak tot stemming bring, die raad vra of die raad voor die sluiting van die vergadering tot die behandeling van onbestrede sake wil oorgaan.

58. Die mosie vir die vorige saak moet sonder bespreking ingedien en gesekondeer word, en moet dadelik tot stemming gebring word. Word dié mosie aangeneem, dan val die mosie waarop dit betrekking het uit die agenda weg.

59. Wanneer 'n saak tot stemming gebring word, moet die voorsitter, nadat hy eers die getal aanwesige lede vasgestel het, behalwe soos hieronder bepaal, 'n handopsteking vir of teen die mosie of amendement vra, waarna hy moet verklaar dat, na dit hom voorkom, die stemming daarvoor of daarteen is, na gelang van die geval. Enige lid van die raad kan vereis dat die name of die getalle, of name sowel as getalle van die lede wat vir of teen die mosie of amendement gestem het, in die notule opgeneem moet word. 'n Lid het ook die bevoegdheid om te versoek dat die stemming per stembrief geskied, en sodanige versoek word toegestaan as drie ander lede dit ondersteun.

60. 'n Mosie tot herroeping van 'n besluit op 'n vorige vergadering geneem, word oorweeg slegs indien kennis daarvan gegee is ingevolge regulasie 18. So 'n mosie word aangeneem indien 'n meerderheid van stemme ten gunste daarvan uitbring is.

'n Mosie tot herroeping van 'n besluit tydens 'n sessie van die raad aangeneem, kan egter, ondanks die bepaling hierbo, tydens dieselfde sessie van die raad oorweeg word, mits skriftelik kennis gegee word dat die aangeleentheid op 'n daaropvolgende dag van daardie sessie oorweeg sal word. So 'n mosie word aangeneem slegs indien twee derdes van die stemme ten gunste daarvan uitbring is.

(iii) The motion for the previous question.

(iv) The closure, namely "That the question be now put".

(v) The adjournment of the debate, namely "That the debate on the motion be adjourned".

(vi) The adjournment of the council, namely "That the council do now adjourn".

53. When an amendment is under debate, no further motion shall be received except one of the following:

(i) An amendment, namely "That the motion be amended as follows: . . .".

(ii) The closure, namely "That the question be now put".

(iii) The adjournment of the debate, namely "That the debate on the motion be adjourned".

(iv) The adjournment of the council, namely "That the council do now adjourn".

54. The motion for the postponement of the question (which may specify a date for the further consideration of the question) shall be made and seconded without debate and may be moved at any time, even during debate on an amendment. If the motion is carried, the question shall be deferred. If it is lost, the debate shall proceed.

55. The motion for the closure shall be made and seconded without debate and shall be put forthwith. Should the motion be carried, the motion or amendment under debate shall at once be voted on by the council.

56. If the motion for the adjournment of the debate is carried, the council shall pass to the next item on the programme of business, and the debate shall be resumed at the next ordinary meeting of the council. The mover of the adjournment shall, on the resumption of the debate, be entitled to speak first.

57. If the motion for the adjournment of the council is proposed and seconded, it shall be competent for the chairman, before putting the question, to take the opinion of the council as to whether it shall, before rising, proceed to the transaction of unopposed business.

58. The motion for the previous question shall be made and seconded without debate and shall be put forthwith. Should this motion be carried, the motion to which it applies shall be dropped from the programme of business.

59. Except as provided hereunder, when a question is put to the vote, the chairman, having first ascertained the number of members present, shall ask for a show of hands for or against the motion or amendment and shall then declare that the vote appears to him to be in the affirmative or the negative, as the case may be. Any member of the council may require that the numbers or the names, or both the numbers and names, of the members voting for or against the motion or amendment shall be entered in the minutes. It shall, however, be competent for a member to ask for a vote by ballot, and such request shall be granted if three other members support it.

60. A motion to rescind a resolution passed at a previous meeting shall be considered only if notice thereof has been given in terms of regulation 18. Such motion shall be passed if a majority of the votes recorded is in favour of it.

A motion to rescind a resolution passed during a session of the council may, however, notwithstanding the above provision, be considered during the same session of the council, provided that written notice is given, that the matter be considered on a subsequent day of that session. Such motion shall be passed only if two-thirds of the votes recorded are in favour of it.

61. Die registrateur moet in die notule enige beslissings van die voorsitter betreffende 'n vertolking van hierdie regulasies opneem, as 'n lid, wanneer die beslissing gegee word, daarom vra.

62. Kennis van 'n mosie kan gegee word om enige beslissing van die voorsitter in hersiening te neem, en sodanige kennisgewing word geag 'n opdrag aan die uitvoerende komitee te wees om sodanige beslissing te oorweeg en daarvoor aan die raad verslag te doen; dit moet ook op die agenda geplaas word.

63. Die beslissing van die voorsitter van enige komitee, uitgesonderd van 'n tugkomitee, oor 'n punt van orde kan, op versoek van enige twee lede van die komitee wat aanwesig was op die vergadering waarop die beslissing gegee is, in hersiening geneem word deur die uitvoerende komitee wat na goeëdunke kan gelas dat sodanige beslissing gekanselleer of gewysig word, en die voorsitter van die komitee wie se beslissing in twyfel getrek is, moet volgens die beslissing van die uitvoerende komitee handel, tensy en totdat dit deur die raad omvergewerp word.

As enige beslissing van die voorsitter van die uitvoerende komitee in twyfel getrek word, moet hy die stoel verlaat solank die saak bespreek word: Met dien verstande egter dat geen beslissing bespreek of hersien mag word op 'n vergadering van die komitee waarop dit gegee is nie.

Die beslissing van die voorsitter van 'n tugkomitee oor 'n punt van orde is finaal en word nie deur 'n lid of enige ander aanwesige persoon tydens die vergadering in twyfel getrek nie.

64. (1) As enige lid van die mening van die meerderheid verskil en hy sy meningsverskil genotuleer wil hê, moet hy dit dadelik te kenne gee; sodanige meningsverskil moet dan in die notule opgeneem word.

(2) Subregulasie (1) van hierdie regulasie geld nie ten opsigte van 'n tugkomitee nie. 'n Lid van 'n tugkomitee is egter wel daartoe geregtig om te versoek dat sy stem teen 'n besluit van die tugkomitee aangeteken word.

65. (1) Enige reglement van die raad kan opgeskort word as 'n mosie te dien effekte by meerderheid van stemme aangeneem word.

(2) Subregulasie (1) van hierdie reël geld nie ten opsigte van 'n komitee vir voorlopige ondersoek of ten opsigte van 'n tugkomitee nie.

#### GELDE EN TOELAES AAN LEDE

66. (1) Lede wat vergaderings van die raad of van komitees van die raad bywoon of wat andersins besig is met sake van die raad (met inbegrip van die tyd wat hulle op reis is) word soos volg betaal:

(i) Lede van vaste komitees, terwyl hulle vergaderings van komitees waarvan hulle lede is, bywoon of terwyl hulle op reis is van en na sodanige vergaderings, R21 per dag;

(ii) andersins, alle lede van die Raad, R10,50 per dag;

(iii) die president (benewens bostaande bedrag) R500 per jaar, maandeliks agterna betaalbaar.

(2) Lede van die raad wat meer as 50 kilometer van hul gewone woonplek af moet reis om vergaderings van die raad of van komitees van die raad by te woon of om ander sake van die raad te verrig, ontvang 'n verblyftoelae van R25 per dag solank hulle van hul woonplek afwesig is.

(3) Vir die toepassing van hierdie regulasie, beteken 'n dag 'n kalenderdag of 'n gedeelte daarvan.

(4) Die gelde en verblyftoelae wat ingevolge die voorgaande subregulasies aan lede betaalbaar is, word bereken vanaf die laaste tydstop waarop lede redelikerwys hul woonplekke kan verlaat om vergaderings van die raad of van komitees van die raad by te woon of om

61. The registrar shall embody in the minutes any rulings of the chairman as to the interpretation of these regulations, if so requested by a member at the time of the ruling.

62. Notices of motion may be given to review any ruling of the chairman, and when given shall constitute an instruction to the executive committee to consider and report to the council on such ruling, and shall be placed on the agenda.

63. The ruling of the chairman of any committee, except a disciplinary committee, on a point of order may, at the request of any two members of the committee present at the meeting at which such ruling was given, be reviewed by the executive committee, which may, if it thinks fit, direct that such ruling be cancelled or amended, and the decision of the executive committee shall be acted on by the chairman of the committee whose ruling has called in question, unless and until reversed by the council.

If any ruling of the chairman of the executive committee is called in question, he shall vacate the chair while the matter is under discussion: Provided, however, that no ruling shall be discussed or reviewed during the meeting of the committee at which it was given.

The decision of the chairman of a disciplinary committee on a point of order shall be final and shall not be called in question by a member or any other person present during the meeting.

64. (1) If any member dissents from the opinion of the majority and wishes to have his dissent recorded, he shall state so forthwith; such dissent shall then be entered in the minutes.

(2) Subregulation (1) shall not apply in respect of a disciplinary committee. However, a member of a disciplinary committee shall be entitled to request that his vote against a decision of the disciplinary committee be recorded.

65. (1) Any rule of order of the council may be suspended if a motion to that effect be carried by a majority of votes.

(2) Subregulation (1) shall not apply to a committee of preliminary inquiry or a disciplinary committee.

#### MEMBERS' FEES AND ALLOWANCES

66. (1) Members attending meetings of the council or of committees of the council, or otherwise engaged in the business of the council (including time occupied in travelling) shall be paid fees at the following rates:

(i) Members of standing committees, whilst attending or travelling to and from meetings of committees of which they are members, R21 per diem;

(ii) otherwise, all members of the council, R10,50 per diem;

(iii) the president (in addition to the above), R500 per annum payable monthly in arrear.

(2) If members of the council have to travel more than 50 km from their usual place of residence to attend meetings of the council or of committees of the council, or on other business of the council, they shall be paid a subsistence allowance of R25 per diem while absent from their place of residence.

(3) In this regulation a day shall mean a calendar day or part thereof.

(4) The fees and subsistence allowance payable to members in terms of the preceding subregulations shall be calculated from the latest time when members can reasonably leave their place of residence in order to attend meetings of the council or of committees of the council



or to be engaged in the business of the council until the earliest time that they can reasonably arrive back at their place of residence: Provided that—

(i) members who have to travel a distance of 320 km or more shall be allowed a period not exceeding 24 hours after the conclusion of such meetings for commencing their return journey;

(ii) the executive committee may in special cases authorise payment of additional fees and allowances;

(iii) in the calculation of the fees and subsistence allowance payable to members, it shall be taken into account that members who have to travel a distance of 320 km or more cannot reasonably be expected to arrive in time at a meeting if their train or plane arrives at the place where such meeting is to be held less than six hours before the scheduled time of commencement of the meeting;

(iv) members shall have the choice of travelling by train or plane, and in assessing the fees and subsistence allowance, due cognisance shall be taken of their method of travel.

67. Members travelling to meetings of the council or of committees of the council or on the business of the council shall be paid their actual rail fare (including coupé surcharge) or air fare, and shall be paid the fare for travel by de luxe trains and/or S.A. Airways road transport to the nearest airport if they do in fact travel on such trains or use such transport. If members cannot reasonably travel by rail or air, they shall be paid a motor allowance at the rate of 12c per km. If members have to travel to attend a meeting which lasts longer than one day, or a series of meetings lasting longer than one day, they shall be paid a travelling allowance for only one forward and return journey to such meetings: Provided that they are advised beforehand that it will be necessary for them to attend such meetings.

68. Members who travel by any means other than the above shall be paid fees and subsistence and a travelling allowance equal to the air fare and the South African Airways road transport fare, as though they had travelled by air by the shortest and most expeditious route.

## DUTIES OF MEMBERS OF THE STAFF

69. (1) The registrar shall perform all the duties imposed upon him by the Act, the rules of order, or by resolution of the council and shall be the chief executive officer of the council. He shall be responsible for the proper conduct of the council's business and shall have general control of the management of the office, authority over the members of the staff, and superintendence of the offices. He shall take and keep, or cause to be taken and kept, minutes of the proceedings of all meetings of the council and of its committees.

(2) (i) The registrar and an assistant registrar shall normally attend all meetings of the council and of the executive committee.

(ii) Either the registrar or an assistant registrar shall attend the meetings of the other standing committees of the council: Provided that the registrar may attend any meeting of any committee if in his opinion it is in the interest of the council that he should do so; and provided further that the executive committee may specifically allot the duty of attending any meeting to any member of the staff.

(iii) The council or any committee of the council may instruct the registrar or any member of the staff present at a meeting to withdraw during the discussion of any matter.

(3) Behoudens subregulasie (2) hierbo, moet 'n lid van die personeel sodanige pligte vervul as wat van tyd tot tyd deur die registrateur aan hom opgedra word.

(4) Die diensure waartydens 'n personeellid in die kantore van die raad aanwesig moet wees, is dié wat van tyd tot tyd deur die raad bepaal word.

#### KANTOORURE

70. Die kantoor van die raad is vir die publiek oop op die dae en tye wat die raad van tyd tot tyd bepaal, uitgesonderd tussen 25 Desember van een jaar en 1 Januarie van die volgende jaar, wanneer dit gesluit is.

#### FINANSIEEL

71. 'n Bankrekening moet op naam van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad by een of meer banke geopen word, en alle gelde deur die registrateur namens die raad ontvang, moet in die krediet van daardie rekening(s) gestort word.

72. Die registrateur moet boeke hou waarin alle ontvangste en uitgawes van die raad ingeskryf word, en sodanige boeke met stukke tot stawing moet so spoedig moontlik na die end van Desember in elke jaar vir ouditering voorgelê word.

73. Behalwe soos hieronder bepaal, moet betaling van alle rekenings van die raad per tjek geskied, getrek op die rekening van die raad en geteken deur die registrateur, of in afwesigheid van die registrateur, deur die lid van die personeel wat namens hom optree, en deur 'n assistent-registrateur.

74. 'n Bedrag van een honderd-en-vyftig rand (R150) moet aan die registrateur voorgesket word ter bestyding van klein uitgawes wat van tyd tot tyd mag ontstaan.

75. Geen betaling van twyfelagtige aard mag gedoen word alvorens die magtiging van die uitvoerende komitee verkry is nie.

#### WYSIGING VAN DIE REGULASIES OF REËLS

76. Geen wysigings van die regulasies of reëls van die raad word in oorweging geneem nie, tensy skriftelik kennis gegee is van die mosie om dit te doen. Sodanige mosie moet op die kennisgewing wat die volgende vergadering van die betrokke komitee van die raad byeenroep, vir oorweging verskyn en as dit deur sodanige komitee aangeneem word, moet die wysiging spesiaal vermeld word in die kennisgewing wat die volgende vergadering van die raad byeenroep, vir oorweging deur die raad voor dit aangeneem word.

No. R. 1322

11 Julie 1975

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

#### REGULASIE.—AFLATOKSIEN IN VOEDINGSMIDDELS

Hierby word vir algemene inligting kragtens artikel 15 (6) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid voornemens is om kragtens artikel 15 (1) regulasie 41*bis* van die regulasies kragtens die herroepe Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet 13 van 1929), gepubliseer by Goewermentskennisgewing 575 van 28 Maart 1930, deur die volgende te vervang:

“Niemand mag enige voedingsmiddel wat meer as 10 µg/kg aflatoksin, waarvan nie meer as 5 µg/kg aflatoksin B<sub>1</sub> mag wees nie, of enige ander toksiene deur swamme geproduseer bevat, verkoop nie.”.

(3) Subject to subregulation (2) above, a member of the staff shall fulfil such duties as may be allotted to him from time to time by the registrar.

(4) The hours of duty during which a member of the staff shall attend the offices of the council shall be as determined by the council from time to time.

#### OFFICE HOURS

70. The council's offices shall be open to the public on such days and at such times as the council may from time to time determine, except between 25 December of one year and 1 January of the following year, when it shall be closed.

#### FINANCIAL

71. A banking account shall be opened in the name of the South African Medical and Dental Council with one or more banks, and all moneys received by the registrar on behalf of the council shall be deposited to the credit of such account(s).

72. The registrar shall keep books showing all receipts and expenditure of the council, and such books, with supporting vouchers, shall be submitted for audit as soon as possible after the end of December in each year.

73. Except as provided hereunder, all payments on the council's account shall be made by cheque, drawn on the council's account and signed by the registrar, or, in the absence of the registrar, by the member of staff acting for him, and by an assistant registrar.

74. An amount of one hundred and fifty rand (R150) shall be advanced to the registrar from time to time as required to meet petty expenditure.

75. No payment of a doubtful nature shall be made until the authority of the executive committee has been obtained.

#### AMENDMENT OF REGULATIONS OR RULES

76. No amendments to the council's regulations or rules shall be considered unless notice of motion thereof, in writing, is given. Such motion shall be placed on the notice convening the next meeting of the appropriate committee of the council for consideration and if passed by such committee, the amendment shall be specially referred to in the notice convening the next meeting of the council, for consideration by the council before adoption.

No. R. 1322

11 July 1975

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

#### REGULATION.—AFLATOXIN IN FOODSTUFFS

It is hereby notified for general information in terms of section 15 (6) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), that the Minister of Health, in terms of section 15 (1), intends to make the following regulation in substitution for regulation 41*bis* of the regulations under the repealed Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act 13 of 1929), published under Government Notice 575 of 28 March 1930:

“No person shall sell any foodstuff which contains more than 10 µg/kg of aflatoxin, of which not more than 5 µg/kg may be aflatoxin B<sub>1</sub>, or any other fungus-produced toxins.”.



Belanghebbende persone word versoek om binne drie maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing opmerkings oor, of verhoë wat hulle wil rig in verband met die voorgestelde regulasie aan die Sekretaris van Gesondheid, Privaatsak X88, Pretoria, te verstrek.

## DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE

No. R. 1311

11 Julie 1975

### WYSIGING VAN DIE GEVANGENISREGULASIES

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 94 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), die Gevangenisregulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2080 van 31 Desember 1965 soos volg gewysig:

Regulasie 149 word gewysig deur subregulasie (4) (a) deur die volgende te vervang:

“(4) (a) ’n Blanke lid op die vaste diensstaat is met ingang van 1 Januarie 1966 of met ingang van die datum van sy aanstelling daarna *ipso facto* lid van die Mediese Fonds en is verplig om met ingang van 1 Junie 1975 of met ingang van die datum van sy aanstelling daarna, maandeliks ’n bedrag van R2 aan die Mediese Fonds te betaal, wat by wyse van betaalstaataftrekkings ingevorder word.”.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 1330

11 Julie 1975

### REGULASIES.—WET OP BEHEER VAN EIER-PRODUKSIE, 1970—WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 van die Wet op Beheer van Eierproduksie, 1970 (No. 61 van 1970), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1820 van 23 Oktober 1970, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

#### BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1820 van 23 Oktober 1970, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in regulasie 1 paragraaf (a) van die woordomscrijwing van “gespesifiseerde persoon” deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) hul besigheid van eierproduksie, in die geheel of ten dele, op dieselfde onverdeelde gedeelte grond dryf of as vennote beoefen, of as ’n geïntegreerde boerdery-eenheid dryf, of gemeenskaplik bestuur of laat bestuur;”.

No. R. 1331

11 Julie 1975

### REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING EN VERPAKKING VAN MIELIES.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemerkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 121 van 4 Februarie 1972, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

#### BYLAE

Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 121 van 4 Februarie 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in regulasie 1 in die omskrywing van “gebied B” na die naam “Kuruman” die naam “Maclear” in te voeg.

Interested persons are invited to furnish the Secretary for Health, Private Bag X88, Pretoria, with any comments on, or representations they wish to make in regard to, the proposed regulation, within three months of the date of publication of this notice.

## DEPARTMENT OF PRISONS

No. R. 1311

11 July 1975

### AMENDMENT OF THE PRISONS REGULATIONS

The State President has under the powers vested in him by section 94 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), amended the Prisons Regulations published under Government Notice R. 2080 of 31 December 1965, as follows:

Regulation 149 is amended by substituting the following for subregulation (4) (a):

“(4) (a) A white member on the fixed establishment shall, as from 1 January 1966, or from the date of his appointment thereafter, *ipso facto* be a member of the Medical Fund and shall, as from 1 June 1975, or from the date of his appointment thereafter, be obliged to pay monthly an amount of R2 to the Medical Fund, which amount shall be collected by way of paysheet stoppages.”.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 1330

11 July 1975.

### REGULATIONS.—EGG PRODUCTION CONTROL ACT, 1970—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has under the powers vested in him by section 2 of the Egg Production Control Act, 1970 (No. 61 of 1970), further amended the regulations published by Government Notice R. 1820 of 23 October 1970, as amended, as set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1820 of 23 October 1970, as amended, is hereby further amended by the substitution in regulation 1 for paragraph (a) of the definition of “specified person” of the following paragraph:

“(a) wholly or in part conduct their egg producing business on the same undivided portion of land or as partners, or run it as an integrated farming unit or jointly manage it or cause it to be so managed;”.

No. R. 1331

11 July 1975

### REGULATIONS RELATING TO THE GRADING AND PACKING OF MAIZE.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), further amended the regulations published by Government Notice R. 121 of 4 February 1972, as amended, as set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE

The regulations published by Government Notice R. 121 of 4 February 1972, as amended, are hereby further amended by inserting in regulation 1 in the definition of “area B” after the name “Kuruman” the name “Maclear”.

No. R. 1332 11 Julie 1975  
**VERKOOP VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE  
 DEUR PRODUSENTE VAN MIELIES.—WYSIGING**

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Mielieraad, genoem in artikel 2A van die Mielie- en Graansorghumskema, afgekondig by Proklamasie R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 26 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan die verbod afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 739 van 30 April 1968 verder gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

**BYLAE**

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 739 van 30 April 1968, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in klousule 1 (b) na die naam "Kuruman" die naam "Maclear" in te voeg.

No. R. 1333 11 Julie 1975  
**VOORSKRIFTE BETREFFENDE REKORDS WAT  
 GEHOU EN OPGAWES WAT VERSTREK MOET  
 WORD DEUR SEKERE PERSONE WAT MET  
 GRAANSORGHUM WAT VAN PRODUSENTE VER-  
 KRY IS, AS 'N BESIGHEID HANDEL.—WYSIGING**

Kragtens artikel 79 (c) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Mielieraad, genoem in artikel 2A van die Mielie- en Graansorghumskema, afgekondig by Proklamasie R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 25 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan die voorskrifte afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 579 van 27 Maart 1975 gewysig het soos in die Aanhangsel hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

**AANHANGSEL**

Die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing R. 579 van 27 Maart 1975 word hierby gewysig deur in klousule 1 in die omskrywing van "beheerde gebied" na die naam "Kuruman" die naam "Maclear" in te voeg.

No. R. 1334 11 Julie 1975  
**VERBOD OP DIE VERKOOP VAN MIELIES DEUR  
 PRODUSENTE VOOR 1 MEI.—WYSIGING**

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Mielieraad, genoem in artikel 2A van die Mielie- en Graansorghumskema, afgekondig by Proklamasie R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 26 (f) van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die verbod afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 395 van 7 Maart 1975 gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

**BYLAE**

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 395 van 7 Maart 1975 word hierby gewysig deur in paragraaf 1 in die omskrywing van "Gebied B" na die naam "Kuruman" die naam "Maclear" in te voeg.

No. R. 1332 11 July 1975  
**SALE OF MAIZE AND MAIZE PRODUCTS BY  
 PRODUCERS OF MAIZE.—AMENDMENT**

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Maize Board, referred to in section 2A of the Maize and Grain Sorghum Scheme, published by Proclamation R. 113 of 1961, as amended, has in terms of section 26 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, further amended the prohibition published by Government Notice R. 739 of 30 April 1968, as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**SCHEDULE**

The Schedule to Government Notice R. 739 of 30 April 1968, as amended, is hereby further amended by inserting in paragraph 1 (b) after the name "Kuruman" the name "Maclear".

No. R. 1333 11 July 1975  
**REQUIREMENTS RELATING TO RECORDS TO BE  
 KEPT AND RETURNS TO BE RENDERED BY  
 CERTAIN PERSONS DEALING WITH GRAIN  
 SORGHUM, WHICH THEY HAVE ACQUIRED  
 FROM PRODUCERS, IN THE COURSE OF TRADE.  
 —AMENDMENT**

In terms of section 79 (c) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Maize Board, referred to in section 2A of the Maize and Grain Sorghum Scheme, published by Proclamation R. 113 of 1961, as amended, has in terms of section 25 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof amended the requirements published by Government Notice R. 579 of 27 March 1975 as set out in the Annexure hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**ANNEXURE**

The Annexure to Government Notice R. 579 of 27 March 1975 is hereby amended by inserting in clause 1 in the definition of "controlled area" after the name "Kuruman" the name "Maclear".

No. R. 1334 11 July 1975  
**PROHIBITION ON THE SALE OF MAIZE BY  
 PRODUCERS BEFORE 1 MAY.—AMENDMENT**

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Maize Board, referred to in section 2A of the Maize and Grain Sorghum Scheme, published by Proclamation R. 113 of 1961, as amended, has, in terms of section 26 (f) of the said Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof amended the prohibition published by Government Notice R. 395 of 7 March 1975 as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**SCHEDULE**

The Schedule to Government Notice R. 395 of 7 March 1975 is hereby amended by inserting in paragraph 1 in the definition of "Area B" after the name "Kuruman" the name "Maclear".



No. R. 1335 11 Julie 1975  
**PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES IN GEBIED B.—WYSIGING**

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Mielieraad, genoem in artikel 2A van die Mielie- en Graansorghumskema, afgekondig by Proklamasie R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 27 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die verbod afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 878 van 2 Mei 1975 gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

**BYLAE**

Die Bylae van Goewermenskennisgewing R. 878 van 2 Mei 1975 word hierby gewysig deur in klousule 1 in die omskrywing van "Gebied B" na die naam "Kuruman" die naam "Maclear" in te voeg.

No. R. 1336 11 Julie 1975  
**OMSKRYWING VAN GEBIED VIR DIE DOEL-EINDES VAN SEKERE REGISTRASIES BY DIE MIELIERAAD**

Ooreenkomstig artikel 59 (1) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Mielieraad, genoem in artikel 2A van die Mielie- en Graansorghumskema, afgekondig by Proklamasie R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 28 (1) (a) van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die gebied, waarin niemand wat met mielies of mielieprodukte as 'n besigheid handel of vir sy eie rekening of ten behoeve van iemand anders mielies (uitgesonderd SA-bastermielies of moedersaad van SA-bastermielies) of mielieprodukte van 'n produsent van mielies mag koop nie tensy hy by die Raad geregistreer is, omskryf het as bestaande uit die landdrosdistrikte Alexandria, Aliwal-Noord, Kimberley, King William's Town, Kuruman, Maclear, Matatiele, Mount Currie, Oos-Londen, Port Elizabeth, Queenstown, Uitenhage en Umzimkulu in die Kaapprovinsie, die gedeeltes van die landdrosdistrikte Gordonia, Hay, Kenhardt en Prieska in die Kaapprovinsie wat binne 'n strook van 48 km noord en 48 km suid van die Oranjerivier (tussen Boegoebergdam en 'n punt op die Oranjerivier) reg noord van Noudonsies lê, en die landdrosdistrikte Camperdown, Durban, Hlabisa, Ixopo, Kranskop, Lion's River, Mooirivier, Msinga, New Hanover, Nqutu, Pietermaritzburg, Pinetown, Port Shepstone, Umvoti en Weenen in die provinsie Natal.

Goewermenskennisgewing R. 740 van 30 April 1968 word hiermee met ingang van die datum van publikasie hiervan herroep.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

**DEPARTEMENT VAN POLISIE**

No. R. 1319 11 Julie 1975  
**WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE**

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 33 van die Polisiwet, 1958 (Wet 7 van 1958), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie, soos gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 203 in *Buitengewone Staatskoerant* 719 (Regulasiekoerant 299) van 14 Februarie 1964, en later gewysig.

No. R. 1335 11 Julie 1975  
**PRODUCERS' PRICES OF MAIZE IN AREA B.—AMENDMENT**

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968) I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Maize Board, referred to in section 2A of the Maize and Grain Sorghum Scheme, published by Proclamation R. 113 of 1961, as amended, has in terms of section 27 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, amended the prohibition published by Government Notice R. 878 of 2 May 1975 as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**SCHEDULE**

The Schedule to Government Notice R. 878 of 2 May 1975 is hereby amended by inserting in clause 1 in the definition of "Area B" after the name "Kuruman" the name "Maclear".

No. R. 1336 11 Julie 1975  
**DEFINITION OF AREA FOR PURPOSES OF CERTAIN REGISTRATIONS WITH THE MAIZE BOARD**

In terms of section 59 (1) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Maize Board, referred to in section 2A of the Maize and Grain Sorghum Scheme, published by Proclamation R. 113 of 1961, as amended, has, in terms of section 28 (1) (a) of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, defined the area, in which no person dealing in the course of trade with maize products shall, either on his own behalf or on behalf of any other person, purchase maize (excluding SA hybrid maize or foundation seed of SA hybrid maize) or maize products from a producer of maize unless he has been registered with the Board, as comprising the Magisterial Districts of Alexandria, Aliwal North, East London, Kimberley, King William's Town, Kuruman, Maclear, Matatiele, Mount Currie, Port Elizabeth, Queenstown, Uitenhage and Umzimkulu of the Cape Province, those portions of the Magisterial Districts of Gordonia, Hay, Kenhardt and Prieska, in the Cape Province, situated in a strip 48 km north and 48 km south of the Orange River (between Boegoeberg Dam and a point on the Orange River) directly north of Noudonsies, and the Magisterial Districts of Camperdown, Durban, Hlabisa, Ixopo, Kranskop, Lion's River, Mooi River, Msinga, New Hanover, Nqutu, Pietermaritzburg, Pinetown, Port Shepstone, Umvoti and Weenen, in the Province of Natal.

Government Notice R. 740 of 30 April 1968 is hereby repealed with effect from the date of publication hereof.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**DEPARTMENT OF POLICE**

No. R. 1319 11 Julie 1975  
**AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE**

The State President has been pleased, under section 33 of the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958), to approve the following amendment of the Regulations for the South African Police, as published under Government Notice R. 203 in *Government Gazette* (Extraordinary) 719 (Regulation Gazette 299) of 14 February 1964, and subsequently amended.

Regulasie 33A (4) (a)—Vervang dit deur die volgende:

(a) 'n Blanke lid, *uitgesonderd 'n vrouelid wat met 'n lid getroud is*, op die vaste diensstaat is met ingang van 1 Desember 1965 of met ingang van die datum van sy aanstelling daarna *ipso facto* lid van die Mediese Fonds A en is verplig om, met ingang van 1 Februarie 1975 of met ingang van die datum van sy aanstelling daarna, maandeliks R2 aan die Mediese Fonds A te betaal, wat by wyse van betaalstaataftrekkings ingevorder word.

## DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS

No. R. 1329

11 Julie 1975

Ingevolge die bevoegdheid wat aan my verleen is by artikel 4 (3) van die Spoorweg- en Hawepensioenwet, 1971 (Wet 35 van 1971), verleen ek, Stefanus Louwrens Muller, Minister van Vervoer van die Republiek van Suid-Afrika, na raadpleging met die Spoorweg- en Haweraad, goedkeuring daaraan dat die Regulasies van die Nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds, gepubliseer in Goewermenskennisgewing R. 859 van 28 Mei 1971, soos gewysig, soos volg verder gewysig word:

### SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

#### REGULASIES VAN DIE NUWE SPOORWEG- EN HAWESUPERANNUASIEFONDS WYSIGINGSILYS

##### Regulasie 24

Vervang paragraaf (2) (i) (ii) deur die volgende:

(ii) bydraes teen die volgende koerse:

(1) Voor 1 April 1971—teen 8 persent, plus enige toepaslike spesiale bydraes vir sekere personeel soos bepaal in paragraaf (2).

(2) Van 1 April 1971 tot 30 November 1973—teen 4 persent, plus enige toepaslike spesiale bydraes vir sekere personeel soos bepaal in paragraaf (2).

(3) Vanaf 1 Desember 1973—teen 6 persent, plus enige toepaslike spesiale bydraes vir sekere personeel soos bepaal in paragraaf (2).

(4) Voor 1 April 1971—100 persent op (1).

(5) Van 1 April 1971 tot 30 November 1973—160 persent op (2).

(6) Van 1 Desember 1973 tot 31 Maart 1975—175 persent op (3).

(7) Vanaf 1 April 1975—185 persent op (3).

(Van krag van 1 April 1975)

Bylae E

Vervang Bylae E deur die volgende:

### BYLAE E

#### INDIEN MOONTLIK MOET HIERDIE VERSLAG GETIK WORD

Na voltooiing stuur asseblief terug aan: DIE SEKRETARIS-  
GESAMENTLIKE KOMITEE OOR PENSIOENAANGELEENT-  
HEDE, SPOORWEGPOSBUS 47, JOHANNESBURG, 2134.  
VERTROULIK

G 115E

### SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE VERSLAG VAN DIE MEDIESE RAAD

Verslag van geneeskundige ondersoek in verband met voorgestelde afdanking op grond van blywende sieklikheid of liggaamlike ongeskiktheid.

Naam van dienaar..... Geboortedatum.....  
Graad..... Datum van indienstreding.....  
Pensioennummer..... Stasie/Depot.....

1. Verstrek die volgende besonderhede van die dienaar se siekte of ongeskiktheid:

(a) Kort geskiedenis.....

Regulation 33A (4) (a)—Substitute the following therefor:

(a) A White member, *excluding a female member married to a member*, on the fixed establishment shall, with effect from 1 December 1965 or from the date of his appointment thereafter, *ipso facto* be a member of the Medical Fund A and shall with effect from 1 February 1975 or from the date of his appointment thereafter, be obliged to pay R2 monthly to the Medical Fund A, which shall be collected by way of pay-sheet stoppages.

## DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS

No. R. 1329

11 July 1975

Under the powers vested in me by section 4 (3) of the Railways and Harbours Pensions Act, 1971 (Act 35 of 1971), I, Stefanus Louwrens Muller, Minister of Transport of the Republic of South Africa, do hereby, after consultation with the Railways and Harbours Board, approve of the Regulations of the New Railways and Harbours Superannuation Fund, published in Government Notice R. 859 of 28 May 1971, as amended, being further amended as follows:

### SOUTH AFRICAN RAILWAYS

#### REGULATIONS OF THE NEW RAILWAYS AND HARBOURS SUPERANNUATION FUND SCHEDULE OF AMENDMENT

##### Regulation 24

Substitute the following for paragraph (2) (i) (ii):

(ii) contributions at the following rates:

(1) Prior to 1 April 1971—at 8 per cent, plus any applicable special contributions for certain staff as prescribed in paragraph (2).

(2) From 1 April 1971 to 30 November 1973—at 4 per cent, plus any applicable special contributions for certain staff as prescribed in paragraph (2).

(3) From 1 December 1973—at 6 per cent, plus any applicable special contributions for certain staff as prescribed in paragraph (2).

(4) Prior to 1 April 1971—100 per cent on (1).

(5) From 1 April 1971 to 30 November 1973—160 per cent on (2).

(6) From 1 December 1973 to 31 March 1975—175 per cent on (3).

(7) From 1 April 1975—185 per cent on (3).

(Operative from 1 April 1975)

Annexure E

Substitute the following for Annexure E:

### ANNEXURE E

IF POSSIBLE, THIS REPORT SHOULD BE TYPED

When completed, please return to: THE SECRETARY, JOINT COMMITTEE ON PENSION MATTERS, RAILWAY POST BOX 47, JOHANNESBURG, 2134.

CONFIDENTIAL

G 115E

### SOUTH AFRICAN RAILWAYS MEDICAL BOARD REPORT

Report on medical examination in connection with proposed retirement on the grounds of permanent ill-health or physical disability.

Name of servant..... Date of birth.....  
Grade..... Date joined Service.....  
Pension No..... Station/Depot.....

1. Furnish the following particulars regarding the servant's illness or disability:

(a) Brief history.....



- (b) Diagnose.....  
 (c) Huidige toestand.....  
 2. Meen u dat sy siekte ten spyte van verdere behandeling, hom blywend onbekwaam maak vir sy huidige werk?  
 3. Kan u sertifiseer dat die siekte/ongeskiktheid deur sy eie toedoen veroorsaak is?

**MEDIESE RAAD**

Handtekening van geneeshere:

1. ....  
 Naam..... (in blokletters)  
 2. ....  
 Naam..... (in blokletters)

Datum van sertifikaat.....

Plek.....

Handtekening van dienaar.....  
 (Vir identifikasiedoeleindes. Moet voor die Raad geteken word).**VIR KANTOORGEBRUIK**

Aanbeveling van die Uitvoerende Komitee van die Gesamentlike Komitee oor Pensioenaangeleenthede.

Voorsitter.....  
 Lid.....  
 Lid.....  
 Sekretaris.....  
 Datum.....

(Van krag van 1 Mei 1975).

- (b) Diagnosis.....  
 (c) Present condition.....  
 2. Do you consider that his illness, in spite of further treatment, permanently incapacitates him from following his present duties?  
 3. Can you certify that the illness/disability was caused through his own default?

**MEDICAL BOARD**

Signature of medical practitioners:

1. ....  
 Name..... (in block letters)  
 2. ....  
 Name..... (in block letters)

Date of certificate.....

Place.....

Signature of servant.....  
 (For identification purposes. To be signed in presence of the Board).**FOR OFFICE USE**

Recommendation of the Executive Committee of the Joint Committee on Pension Matters.

Chairman.....  
 Member.....  
 Member.....  
 Secretary.....  
 Date.....

(Operative from 1 May 1975).

**AGROPLANTAE**

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen 50 sent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

**AGROPLANTAE**

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

**Koop Nasionale Spaarsertifikate****Buy National Savings Certificates**

Om 'n

## Bevredigende Telefoondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u telefoon onmiddellik en praat duidelik.

To ensure a

## Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.



## THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R1,35 (oorsee posgeld 10 sent ekstra) per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

## THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R1,35 (overseas postage 10c extra) per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

## AGROPLANTAE

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen 50 sent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

## AGROPLANTAE

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

## INHOUD

| No.                                                                                     | Bladsy |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>PROKLAMASIES</b>                                                                     |        |
| R. 159. Inwerkingtreding van die Strafproses-wysigingswet, 1975                         | 1      |
| R. 161. Verkiesing van lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering                     | 2      |
| R. 162. Wysiging van die Ciskeise Grondwet-proklamasie, 1972                            | 1      |
| R. 163. Verkiesing van lede van die Ciskeise Wetgewende Vergadering                     | 3      |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                                                          |        |
| <b>Arbeid, Departement van</b>                                                          |        |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                                         |        |
| R.1318. Nasionale vakleerlingskapkomitee vir die bounywerheid: Vrystellingskennisgewing | 4      |
| R.1344. Bioskoop- en Skouburgbedryf: Hernuwing van ooreenkoms                           | 4      |
| <b>Gesondheid, Departement van</b>                                                      |        |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                                         |        |
| R.1309. Verkiesing van ampsdraers                                                       | 4      |
| R.1322. Regulasie: Aflatoksien in voedingsmiddels                                       | 15     |
| <b>Gevangenis, Departement van</b>                                                      |        |
| <i>Goewermentskennisgewing</i>                                                          |        |
| R.1311. Wysiging van die gevangenisregulasies                                           | 16     |
| <b>Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van</b>                                  |        |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                                         |        |
| R.1330. Regulasies: Wet op Beheer van Eierproduksie, 1970: Wysiging                     | 16     |
| R.1331. Regulasies met betrekking tot die gradering en verpakking van mielies: Wysiging | 16     |
| R.1332. Verkoop van mielies en mielieprodukte deur produsente: Wysiging                 | 17     |
| R.1333. Rekords van gehou en opgawes wat verstrekk moet word                            | 17     |
| R.1334. Verbod op die verkoop van mielies deur produsente voor 1 Mei: Wysiging          | 17     |
| R.1335. Produsentepryse van mielies in Gebied B: Wysiging                               | 18     |
| R.1336. Registrasie by die Mielieraad                                                   | 18     |
| <b>Polisie, Departement van</b>                                                         |        |
| <i>Goewermentskennisgewing</i>                                                          |        |
| R.1319. Wysiging van die regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie                     | 18     |
| <b>Spoorweë en Hawens, Departement van</b>                                              |        |
| <i>Goewermentskennisgewing</i>                                                          |        |
| R.1329. Regulasies van die nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds: Wysigingslys       | 19     |

## CONTENTS

| No.                                                                                             | Page |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>PROCLAMATIONS</b>                                                                            |      |
| R. 159. Commencement of the Criminal Procedure Amendment Act, 1975                              | 1    |
| R. 161. Election of members of the Ciskeian Legislative Assembly                                | 2    |
| R. 162. Amendment of the Ciskei Constitution Proclamation, 1972                                 | 1    |
| R. 163. Election of members of the Ciskeian Legislative Assembly                                | 3    |
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                                                                       |      |
| <b>Agricultural Economics and Marketing, Department of</b>                                      |      |
| <i>Government Notices</i>                                                                       |      |
| R.1330. Regulations: Egg Production Control Act, 1970: Amendment                                | 16   |
| R.1331. Regulations relating to the grading and packing of maize: Amendment                     | 16   |
| R.1332. Sale of maize and maize products: Amendment                                             | 17   |
| R.1333. Records to be kept and returns to be rendered                                           | 17   |
| R.1334. Prohibition on the sale of maize by producers before 1 May: Amendment                   | 17   |
| R.1335. Producers' prices of maize in Area B: Amendment                                         | 18   |
| R.1336. Registrations with the Maize Board                                                      | 18   |
| <b>Health, Department of</b>                                                                    |      |
| <i>Government Notices</i>                                                                       |      |
| R.1309. Election of office-bearers                                                              | 4    |
| R.1322. Regulation: Aflatoxin in foodstuffs                                                     | 15   |
| <b>Labour, Department of</b>                                                                    |      |
| <i>Government Notices</i>                                                                       |      |
| R.1318. National Apprenticeship Committee for the Building Industry: Exemption notice           | 4    |
| R.1344. Cinematograph and Theatre Industry: Renewal of agreement                                | 4    |
| <b>Prisons, Department of</b>                                                                   |      |
| <i>Government Notice</i>                                                                        |      |
| R.1311. Amendment of the prisons regulations                                                    | 16   |
| <b>Police, Department of</b>                                                                    |      |
| <i>Government Notice</i>                                                                        |      |
| R.1319. Amendment of the regulations for the South African Police                               | 18   |
| <b>Railways and Harbours, Department of</b>                                                     |      |
| <i>Government Notice</i>                                                                        |      |
| R.1329. Regulations of the new Railways and Harbours Superannuation Fund: Schedule of amendment | 19   |



